**Élő idegen nyelv**

**A francia, mint második idegen nyelv helyi**

**tanterve**

**Nyíregyházi Krúdy Gyula Gimnázium**

**négy évfolyamos képzés, 9.10.11.12. évfolyam**

**számára**

# Bevezetés

Iskolánkban a francia nyelv tanítása évfolyamonként zajlik. Azok a tanulók, akik 9. évfolyamon a franciát választják második idegen nyelvként, tagozattól függetlenül egy csoportba kerülnek és egységes tematika szerint haladnak. A kezdő francia csoportok népszerűek, a tanulók motiváltak és sok energiát fektetnek a nyelv elsajátításába.

# Célok és feladatok

A korszerű idegennyelv-tanítás elsődleges célja a nyelvtanuló nyelvi cselekvőképességének fejlesztése. A tanuló legyen képes személyes és szakmai életében egyéni céljait elérni, saját gondolatait kifejezni, és mind valódi mind pedig digitális térben idegen nyelven kommunikálni, ismereteket szerezni.

Az idegen nyelvek tanítása eltér a többi tantárgyétól abból a szempontból, hogy nem a tartalmi ismeretek átadásán van a hangsúly, hanem azoknak a készségeknek a kialakításán és állandó fejlesztésén, melyek segítségével a tanuló saját gondolatait és elképzeléseit idegen nyelven is ki tudja fejezni.

A második idegen nyelv tanítása a 9-12. évfolyamon szervesen épül a korábbi évfolyamokon megkezdett anyanyelvi fejlesztésre, annak eredményeire, valamint az első élő idegen nyelv tanulása során szerzett tapasztalatokra, és a kialakult tanulási stratégiákra. Továbbra is fontos szerepet játszik a nyelvtanulás iránti motiváció fenntartása és erősítése, ugyanakkor egyre inkább középpontba kerül a valós élethelyzetekben, valamint a pályaválasztás és a továbbtanulás során felhasználható nyelvtudás és a nyelvi tudatosság.

Ebben a nevelési-oktatási szakaszban folytatódik az eddig megszerzett nyelvi ismeretek bővítése, illetve az idegen nyelv felépítésének és szerkezetének még mélyebb és árnyaltabb megismerése.

A diák aktív, önálló, önszabályozó nyelvtanulóvá válása elengedhetetlen feltétele az egész életen át tartó nyelvtanulás megalapozásának. Fejlesztéséhez szükség van a tanulási stratégiák egyre tudatosabb elsajátítására, további útmutatásra az önálló tanuláshoz, valamint az önértékelés és a társértékelés alkalmainak folyamatos megteremtésére.

A kerettanterv az elérendő célokat és nyelvi szinteket kétéves képzési szakaszokra bontva határozza meg. Ez alól csupán az általános iskola 4. évfolyama kivétel, mert ezen az évfolyamon kezdődik a kötelező idegennyelv-oktatás, így a képzési szakasz csak egy tanévet ölel fel.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Évfolyam** | **9.** | **10.** | **11.** | **12.** |
| **Óraszám** | 3 | 3 | 3 | 3 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **4. évf.** | **6. évf.** | **8. évf.** | **10. évf.** | **12. évf.** |
| **Első idegen nyelv** | KER-szintben nem megadható | A1 | A2 | B1 mínusz | B1/B2 |
| **Második idegen nyelv** | - | - | - | A1 | A2 |

A helyi tantervben a második idegen nyelvből az elérendő nyelvi szinteket a következőképpen határozzuk meg:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **9. évfolyam** | **10. évfolyam** | **11. évfolyam** | **12. évfolyam** |
| **Második idegen nyelv** | A1 mínusz | A2 mínusz | A2 | B1 |

**Kapcsolódás a kompetenciákhoz**

**A tanulás kompetenciái:** Az idegen nyelvek tanulása során fejlődik a tanuló memóriája, a korábban tanult elemek felidézését és rendszerezését igénylő tanulási teljesítménye. A tanuló képessé válik a nyelvtanulási stratégiák felismerésére és ezek alkalmazására, ez pedig hasznosul más tantárgyak esetében is. A tanuló megtanulja a hibákra történő visszajelzések elfogadását, a hibák kijavításának szükségességét, valamint képessé válik saját és társai fejlődésének értékelésére. A tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségek felismerésével és kihasználásával is készül az egész életen át tartó tanulásra. Az önálló nyelvtanulásra való felkészülés a tanulási folyamat aktív résztvevőivé teszi.

**A kommunikációs kompetenciák:** A nyelvórai tevékenységek képessé teszik a tanulót arra, hogy az élő idegen nyelven árnyaltan fejezze ki, objektíven támassza alá, szemléltesse gondolatait, hallgassa meg társait, társaival közösen hozzon döntéseket, formáljon véleményt, információt és tudást osszon meg. Képekre, ábrákra, hanganyagokra, szövegekre idegen nyelven utal, azokra vonatkozóan véleményt fogalmaz meg és állást foglal, s ezeket felhasználva, párban vagy csoportban, további kommunikációs feladatokat old meg. Nyelvtudását személyes és online nyelvi érintkezésben kapcsolatépítésre használja fel.

**A digitális kompetenciák:** Az idegen nyelvek tanulása során a tanuló úgy használja a digitális eszközöket, forrásokat és mobiltelefonos applikációkat, hogy a célnyelv jellemző kifejezéseit és pragmatikáját megfelelően alkalmazza, valamint saját fejlődését és tanulását támogassa. Ezzel lehetővé válik az idegen nyelvű szövegalkotás, szövegértés és nyelvi interakciók fejlesztése digitális felületeken és eszközök használatával.

**A matematikai, gondolkodási kompetenciák:** Az idegen nyelv tanulása során a tanulónak több szempontból fejlődik a gondolkodása, mely során egyre több nyelvi elemet képes felismerni, felidézni, az egymásra épülő elemeket logikusan elrendezni és alkalmazni. A feldolgozott témák hatására mérlegelő idegen nyelvgondolkodása és problémamegoldó készsége, a nyelvek közötti kódváltást lehetővé tevő kognitív képességei is fejlődnek. Nyelvtudása növeli az információszerzési és tudásmegosztási lehetőségeit.

**A személyes és társas kompetenciák:** A társas kompetenciák fejlődéséhez hozzájárulnak a nyelvórákon gyakran párban vagy csoportban végzett feladatok, valamint egyéb, kooperáción alapuló tanulási tevékenységek is, melyek során fejlődik együttműködési készsége, kitartása, cél- és feladattudata. A nyelvtudás növeli a tanulók önbizalmát, önbecsülését, valamint fejleszti más nemzetek tagjaihoz, kultúrájához és az idegen, ismeretlen világokhoz való viszonyát.

**A kreatív alkotás, önkifejezés és kulturális tudatosság kompetenciái:** Az idegen nyelv tanulása során a tanuló nyitottá válik a saját országa, nemzete és más népek történelmére, kultúrája közötti eltérésekre, elfogadja a különbségeket, magabiztosságát az anyanyelvi kötődés és az a mérlegelő, toleráns gondolkodásmód határozza meg, amely teret ad a kreatív, alkotó jellegű önkifejezésnek. A korszerű nyelvtanítás szükségszerűen magában foglalja a tanuló életkorának megfelelő alkotó tevékenységeket és az alkotással kapcsolatos tartalmakat.

**Munkavállalói, innovációs és vállalkozói kompetenciák:** A kompetencia fejlesztése valós nyelvi célok és helyzetek idegen nyelven történő leképezésével valósul meg. Egy nyelvi feladat megoldása közben a tanuló együttműködik, hagyományos és digitális forrásokat használ, kommunikál, problémát vitat meg, döntéseket hoz, ezekről beszámol, és mindezek felkészítik a munkavállalásra.

# Módszerek

Az idegen nyelv-oktatás a középiskolában is tevékenység- és tanulóközpontú, vagyis a tanuló számára olyan életkorának, illetve érdeklődésének megfelelő helyzeteket teremt, amelyekben a nyelvet eszközként, hatékonyan használja, a nyelvi funkciókat kommunikációs szándékának megfelelően alkalmazza, és birtokában van a megfelelő szókincsnek.

Kiemelten fontos a nyelvoktatásban az interdiszciplináris, azaz a tantárgyak között átívelő szemlélet, mely épít a más tantárgyak keretében szerzett ismeretekre, és az idegen nyelven megszerzett tudással pedig gazdagítja más tantárgyak tanulását. Projektfeladatok, információgyűjtés a szaktantárgyhoz, internetes kutatómunka, mind-mind történhet idegen nyelven is, felkészítve a tanulót a munka világában zajló információcserére.

A hosszútávon is fenntartható nyelvi fejlődés érdekében a középiskolában kiemelten fontos, hogy a tanórán kívüli nyelvhasználati és nyelvtanulási tevékenységekre is építsünk, és erre a tanulót a nyelvórán egyre nagyobb mértékben felkészítsük. Mindezek révén a tanuló nyelvtanulási céljai élővé, valódivá és elérhetővé válnak, erősítik a motivációt és annak fenntartását. A diák tudatában van annak, hogy a nyelvtanulás fontos szerepet tölt be a körülöttünk lévő világ megismerésében és megértésében. A nevelési-oktatási szakasz fő célkitűzése tehát a felhasználóképes nyelvtudás megszerzése, amelyben az iskolai nyelvtanításon túl fontos szerepet játszanak a digitális eszközök, az internet, valamint általában a nyelvórákon kívüli nyelvtanulási lehetőségek, (idegen nyelvű filmek, könnyített olvasmányok, e-mail levelezés, idegen nyelvű színi előadások, internetes kutatási feladatok stb.), amelyek feltételezik és fejlesztik az aktív, önálló tanulói magatartást. Ennek kialakítása és megalapozása a nyelvórák egyik fontos feladata. Fontosak a kooperatív módszerek, valamint a projektmunka, amelyek fejlesztik a tevékenység-központú tervezést, a probléma- és folyamatközpontú gondolkodást, és általában a célnyelven folytatott kommunikációt. A nyelvoktatói munka tervezése során fontos szerepet kapnak az egyéni tanulási sajátosságok és igények is.

A nyelvtanítás folyamatában szükséges, hogy a tanuló a digitális tartalmak feldolgozásához segítséget kapjon. Az iskolai és az otthon elvégzendő feladatoknak köszönhetően a diák már képes arra, hogy digitális eszközökön keresztül is megértsen és létrehozzon szöveget, valamint interakciót folytasson és tartalmat közvetítsen idegen nyelven. Az idegen nyelvi órák során, valamint az iskolán kívüli célnyelvi tevékenységek által a nyelvtanuló részesévé válhat az adott kultúrának, kapcsolatot teremthet anyanyelvi beszélőkkel, és ilyen módon a saját és más kultúrákkal szembeni tudatossága erősödik. Az ismeretszerzésben segíthetnek a célnyelvi országokról szóló olvasmányok vagy filmek, vagy a rendszeres idegen nyelvi projekt feladatok, melyet a tanuló akár egyénileg, akár csoportosan készíthet el. E tapasztalatok által a nyelvtanuló a nevelési-oktatási szakasz végére képes saját nemzeti sajátosságait és értékeit a célnyelven közvetíteni.

A motiváció fenntartása és erősítése érdekében a nyelvórát továbbra is a pozitív, stresszmentes, jó hangulatú tanulási környezet jellemzi, amelyben a tanuló életkori sajátosságainak megfelelő, érdekes, nyelvi és kognitív szempontból is kihívást jelentő feladatokat old meg. A változatos munkaformák, a projektmunkák, a kooperatív tanulási technikák alkalmazása, valamint az irányító tanár és a társak visszajelzései, a különféle értékelési formák a középiskolában is segítik a tanulót abban, hogy továbbra is szívesen és örömmel vegyen részt a tanórai feladatokban. Önbizalma erősödik, nyitott és motivált marad nyelvtudása hosszú távú fejlesztésére. A nevelési-oktatási szakasz végére magabiztossá válik, és egyre inkább szívesen és tudatosan használja nyelvtudását. Képes saját hibáit észrevenni, javítani, valamint saját és társai haladását értékelni.

A nyelvtanulásban a valódi kommunikációs szituációknak és a valós nyelvi cselekvéseknek az alapja az idegen nyelvű szöveg, mely a nyelvtanuló számára tartalmi és nyelvi szempontból is illeszkedik életkorához és érdeklődéséhez. A jól megválasztott, megbízható tananyag nagy segítség tanárnak és tanulónak egyaránt, és a tanulási folyamat sikeressége szempontjából meghatározó lehet. E nevelési-oktatási szakasz egyik legfontosabb célja a szövegkompetencia tudatos fejlesztése egyre elvontabb és összetettebb szövegek révén. A nyelvtanulónak képessé kell válnia arra, hogy a szövegeket megértse, és az azokból kinyert információkat fel tudja használni saját kommunikációs céljainak megvalósítására. Hangsúlyos szerepe van emellett a nyelvi eszközök funkcionalitásának, melyek nem különálló egységekként, hanem kontextusba ágyazottan kell, hogy megjelenjenek. A nyelvtanulót arra is képessé kell tenni, hogy a szövegértés és a szövegalkotás során a nyelvi eszközök szövegben betöltött funkcióját tudatosan kezelje, és szövegkohéziós, valamint figyelemvezető eszközöket használjon.

A nyelvi tartalmak és eszközök átadása továbbra is kontextusba ágyazottan, szövegek alapján, konkrét beszédhelyzetekben akár nonverbális és/vagy vizuális elemekkel megsegítve történik. A használható nyelvtudás és a valós kommunikáció elsajátítása érdekében továbbra is integráltan kell fejleszteni a nyelvi és nem nyelvi készségeket.

**9. évfolyam**

Ennek a tanévnek az a fő célja, hogy a tanuló megismerkedjen a francia nyelv alapvető szerkezeteivel, alapszókincsével, és előző nyelvtanulási tapasztalatai segítségével a második idegen nyelvből is fejleszthesse kommunikatív és interkulturális kompetenciáját. A nyelvi alapkészségek kialakítása mellett a középiskolában egyre hangsúlyosabbá válnak a társadalom és a nyelvhasználat, valamint a jel- és szabályrendszerek kapcsolatai, melyek fejlesztése összhangban áll a Nat-ban megfogalmazott egyéb kulcskompetenciákkal és nevelési célokkal. Ebben a tanévben is fontos, hogy a nyelvtanulás az idegen nyelvi tartalmakon keresztül ébressze fel a tanulóban a világ megismerésének igényét, az ismeretek, a tudás átadásának lehetőségét, a kreatív, felelősségteljes gondolkodást, az önkifejezési vágyat, a nemzeti és az interkulturális tudatosságot, valamint a digitális kompetenciák kialakítását.

Nyelvtudásának fejlődésével egyidőben a tanuló ebben a tanévben is tovább halad az önálló, tudatos nyelvhasználóvá válás útján. Egyre jobban érti, hogy a felnőtt élet, elsősorban a továbbtanulás és a szakmai boldogulás egyik alapvető kulcsa a használható nyelvtudás. Ezért a nyelvóráknak segíteniük kell a tanulót abban, hogy a másodikként tanult idegen nyelvet is egyre inkább személyes érdeklődéséhez kapcsolódó, valós kommunikációs helyzetekben használhassa.

Az egyre összetettebbé váló tartalmak megértésének, elsajátításának és használatának érdekében a diák sokféle, érdekes, kihívást jelentő feladatot old meg a nyelvórákon. A változatos munkaformák lehetőséget biztosítanak arra, hogy együtt dolgozzon társaival, például projektmunkákban, kiselőadásokban, vitafórumokon és ezek során használja kreativitását, problémamegoldó gondolkodását, illetve, hogy kifejtse véleményét hagyományos és digitális csatornákon is. Különösen fontos az irányító tanár támogató visszajelzése és az, hogy megtanulja saját és mások hibáit felismerni és azokat kijavítani, s így válik egyre inkább önállóvá a nyelvtanulás és a nyelvhasználat terén is. Az egyéni érdeklődés és igények figyelembevétele meghatározó, ezért a nyelvórákba be kell emelni olyan idegen nyelvi tartalmakat, lehetőségeket és eszközöket, amelyekkel a tanuló a nyelvórákon kívül szívesen foglalkozik.

Ebben a nevelési-oktatási tanévben a tanuló különböző szövegtípusokkal, olvasmányokkal ismerkedik meg. A gondosan kiválasztott, lehetőség szerint autentikus szövegek feldolgozása során fejlődik szövegalkotási, szövegértési, valamint interakciós készsége.

A tanév végére a tanuló eléri a KER szerinti A1 szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörökön kívül a kerettantervben megtalálhatók a kétéves szakaszban elsajátítandó nyelvi funkciók, valamint nyelvi elemek és struktúrák. A listákban olyan elemek kerülnek megjelenítésre, melyek figyelembe veszik a középiskolások életkori sajátosságait, valamint azokat az élethelyzeteket, melyekben a tanult idegen nyelvet vélhetően használni fogják.

**Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)**

köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése (Bonjour. Bonsoir. Bonne nuit. Salut. Bonne journée. Bonne soirée. Au revoir. A demain. A tout à l’heure. Comment vas-tu ? Comment allez-vous ? Ça va ? Merci, ça va.)

köszönet kifejezése (Merci. Merci beaucoup. Merci bien.)

köszönetre történő reakció megfogalmazása (De rien.)

megszólítás kifejezése (Excusez-moi, …)

bemutatkozás megfogalmazása (Je m’appelle Pierre.)

információkérés, információadás (Quelle heure est-il? Il est neuf heures moins 10. Quand arrive le prochain train? Il arrive dans une demi- heure.)

hogylét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Ça va. Je vais bien.)

bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé. Désolé.)

bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Pas de problème.)

jókívánságok kifejezése (Joyeux anniversaire! Bon courage! Félicitations! Merci, de même.)

főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Joyeux Noël! Bonne Année! Joyeuses Pâques!)

megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Cher Pierre, … Amicalement, Gros bisous.)

véleménykérés és arra reagálás (Qu’est-ce que tu en penses? Je pense que … Je crois que ….. Je trouve que ….. A mon avis …….. Selon moi …)

tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (C’est super! J’aime … Je n’aime pas … )

dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Qu’est-ce que c’est? C’est une table. Ce sont des gants. Qui est-ce? C’est Alice.)

igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Oui. Non. Si. Pas du tout.)

tudás, illetve nem tudás kifejezése (Je sais. Je ne sais pas.)

nem értés megfogalmazása (Je ne comprends pas.)

visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Pardon ? Répétez, s’il vous plaît.)

alapvető érzések kifejezése (J’ai froid. J’ai faim. Je suis content. Je suis triste. Je suis fâché.)

betűzés kérésnek kifejezése (Épelez, s’il vous plaît? A comme André …)

utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Ouvrez le livre à la page … Lisez le texte suivant …. Asseyez-vous.)

akarat, kívánság kifejezése (Je veux, Je voudrais…)

bánat / bosszúság kifejezése (Je suis triste. Ça me dérange.)

öröm kifejezése (Je suis heureux..)

elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content. Je ne suis pas content.)

elismerés és dicséret kifejezése (Très bien.)

ítélet, kritika kifejezése (Ce n’est pas bien.)

felkérés lassúbb, hangosabb beszédre (Parlez plus lentement/plus fort.)

sajnálat kifejezése (Je suis désolé.)

meghívás és arra történő reakció kifejezése (Je t’invite à ma fête d’anniversaire. Tu viens? Tu peux venir? Oui, j’accepte. Désolé, je ne suis pas libre.)

kérés és arra reagálás (Peux-tu me donner un stylo? Je peux avoir un stylo? Oui, je peux. Non, je ne peux pas.)

javaslat és arra reagálás (Et si on allait au cinéma? Bonne idée.)

kínálás és arra történő reakció kifejezése (Voulez-vous un jus d’orange? Voilà. Oui, merci, je veux bien. Non, merci.)

**Nyelvi elemek, struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)**

cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben (C’est… Ce n’est pas…

a létige ragozása: être

az „-er” végű szabályos igék ragozása

rendhagyó igék ragozása: lire ; faire ; comprendre ; partir ; aller ; venir ; metrre ; prendre ; finir ; partir ; apprendre etc :

birtoklás kifejezése: az „avoir” ige ragozása

az „il y a” szerkezet használata

felszólító mód: Impératif

mennyiségi viszonyok: egyes és többes szám (un chien- des chiens, une personne – des gens) számok (un, deux …. mille)

sorszámok (premier, deuxième…);

hímnem – nőnem (le, la, l’ un, une, du, de la)

határozott névelő és többes száma (le, la – les)

megszámlálható főnevek (un-une – des, peu de, beaucoup de + főnév)

megszámlálhatatlan főnevek ( du – de la, de l’ – Je prends du pain. Je ne prends pas de pain pour le petit déjeuner.)

modalitás kifejezése, módbeli segédigék: vouloir

térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás, elöljárószók (ici, là, dans, à côté de, sur, sous, devant, derrière, à gauche, à droite de, en face de, proche de, entre …)

időbeli viszonyok: gyakoriság (Combien de fois? Quand? toujours, souvent, parfois, trois fois par semaine, par mois, tous les jours, jamais, rarement),

**Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló**

* adott tématartományban megért egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;
* adott tématartományban létrehoz egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;
* felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.
* hangzó szöveg lényegét megérti
* célnyelven feltett kérdésre célnyelven egyszerű választ ad
* köznapi szituációkban egyszerű interakcióra képes célnyelven

###### **A továbbhaladás feltételei:**

##### ***Hallott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott kéréseket, kérdéseket, közléseket, eseményeket megérteni;
* jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegből fontos információt kiszűrni;

##### ***Beszédkészség***

A tanuló legyen képes

* megértési problémák esetén segítséget kérni;
* egyszerű párbeszédben részt venni;
* beszélgetést kezdeményezni, befejezni.
* bemutatkozni célnyelven

***Olvasott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegben fontos információt megtalálni;
* ismeretlen nyelvi elem jelentését kiszótározni
* kb. 60 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni, azt felolvasni;
* egyszerű, képpel illusztrált történetet megérteni.

***Íráskészség***

A tanuló legyen képes

* párbeszédet írni egyszerű élethelyzetekben
* különböző szövegfajtákat(üzenet, üdvözlet, baráti levél) létrehozni.

**Magasabb évfolyamra lépés feltételei:**

##### ***Hallott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott kéréseket, kérdéseket, közléseket, eseményeket megérteni;
* ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegből fontos információt az esetek többségében kiszűrni;

##### ***Beszédkészség***

A tanuló legyen képes

* ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdésekre egyszerű struktúrákba rendezett válaszokat adni;
* megértési problémák esetén segítséget kérni;
* egyszerű párbeszédben részt venni;

***Olvasott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegben fontos információt megtalálni;
* kb. 60 szavas köznyelvi szöveg lényegét többnyire megérteni, azt felolvasni;
* egyszerű, képpel illusztrált történetet megérteni.

***Íráskészség***

A tanuló legyen képes:

* ismert struktúrák felhasználásával kb. 10 mondatos tényszerű információt közvetítő szöveget írni;
* különböző szövegfajtákat(üzenet, üdvözlet, baráti levél) létrehozni.

**A témakörök áttekintő táblázata**

|  |  |
| --- | --- |
| **Témakör neve** | **Óraszám** |
| L’identité personnelle : relations familiales, le mode de vie | 21 |
| La nature et l’environnement | 12 |
| L’école et l’éducation | 11 |
| Les vacances, le voyage, le tourisme | 10 |
| Les affaires publiques | 5 |
| Le français et l’enseignement des langues | 5 |
| Des sujets interculturels | 6 |
| Les programmes scolaires; sujets et activités | 10 |
| Les nouvelles dans les médias | 4 |
| Les loisirs | 8 |
| **La médiation des savoirs** | 5 |
| **Összes óraszám:** | **97** |

Az alapóraszám 10 %-át összefoglaló, rendszerező, számonkérő órákra tartjuk fenn.

|  |
| --- |
| Témakör  **L’identité personnelle: relations familiales, le mode de vie**  **Óraszám: 21 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére**   * elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve; * rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématartományban; * értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján; * kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja; * az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre; * üzeneteket ír; * megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel; * kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot; * kifejez alapvető érzéseket, például örömöt, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget; * ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les membres de la famille, les amis  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: environnement immédiat, chez soi  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les pièces de la maison / de l'appartement, les meubles, les vêtements  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes, les fêtes familiales  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les loisirs, les repas, les vêtements  - A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Noël, Pâques, anniversaires) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete   * Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata * Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.   **Tevékenységek**   * projektmunka egyénileg (PPT):   + családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása   + a lakóhely és környezetének bemutatása   + a legjobb barát, barátnő bemutatása * projektmunka csoportban:   + az iskolánk bemutatása   + a lakóhelyünk bemutatás * ismerkedés a francia ünnepekkel rövid videók segítségével * szóbeli mini-prezentációk: családom, szobám, kedvenc tantárgyam, kedvenc ételem * internetes kutatás   + Présenter un personnage français célèbre   + Les différences entre une école française et une école hongroise * Szerepjátékok:   + Interjú osztálytárssal: személyes adatok, kedvenc ételek |
| Témakör:  **La nature et l’environnement**  Óraszám: **12 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére**   * rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématartományban; * értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján; * az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre; * üzeneteket ír; * ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes, les membres de la famille;  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, la maison; l’appartement; les chambres  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ranger; voyager; aller-partir  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les meubles, les couleurs   * Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata. |
| **Tevékenységek**   * projektmunka egyénileg, PPT, tanulói kiselőadás   + szobám   + iskolám   + lakóhelyem, környezetem * internetes kutatás – szófelhő   + mi van a házban?   + mi van a kertben?   + mi van a parkban? * játék   + kvíz/keresztrejtvény /kahoot  |  | | --- | | Témakör:  **L’école et l’éducation**  Óraszám: **11 óra** | | **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket; * felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématartományhoz tartozó témákban; * képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján; * egyszerű szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel; * egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani; * a főbb szövegtípusok felismeri * értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket; * alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során; * véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat; * néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján; * egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés de l'école  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les établissements scolaires, le bâtiment scolaire  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les moyens d'apprentissage à l'école et en dehors de l'école  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les cours scolaires, les programmes extra-scolaires, les fêtes à l'école, les traditions scolaires, les événements,les programmes et les opportunités d'apprentissage des langues / l’utilisation des langues en dehors de l'école  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser des langues étrangères en dehors de l'école, les programmes communautaires, les traditions  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les matières scolaires, les connaissances, les objectifs d'apprentissage des langues, les différentes manières d'apprendre, les compétences linguistiques   * Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben * Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során. | | **Tevékenységek:**   * **Önálló szövegalkotás**   + **beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére**   + **panaszkodó email írásai franciaországi barátomnak a sok házi feladatról** * **Egyéni projektmunka** * **Iskolánk bemutatás** * **Internetes kutatómunka** * **egy francia iskola honlapjának böngészése** * **Szerepjáték:** * **mi a kedvenc tantárgyad?** | |
| Témakör:  **Les vacances, le voyage, le tourisme**  Óraszám: **10 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére**   * értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján; * az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre; * utazással kapcsolatos brosúrák, prospekusok lényeges információinak megértése * jegyvásárlás   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: destinations de voyage, sites, les pays différents  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents de voyage, transports  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyager, louer, chercher, visiter   * Az utazás és turizmus tématartományhoz tartozó egyszerű információk átadása * Interakció az utazás és turizmus tématartományban. |
| **Tevékenységek**   * projektmunka egyénileg (PPT, tanulói kiselőadás)   + Magyarország híres látnivalói   + Lakóhelyem nevezetességei * Projektmunka csoportosan   + egy osztálykirándulás megtervezése   + fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok rövid bemutatása * Internetes kutatómunka   + útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?   + Franciaországi látnivalók, nevezetességek   + különleges szállodák/szállások * Szerepjátékok   + jegyvásárlás   + szállás foglalás |
| Témakör:  **Les affaires publiques**  Óraszám: **5 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére**   * találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is. * megérti a hallott vagy olvasott autentikus dokumentumok lényegesebb információit * egyszerű interakciót folytat   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés des institutions sociales et du secteur des services  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les institutions culturelles et publiques, les services,les restaurants, les hôtels, les lieux et les sites importants  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les billets, les documents, les cartes d’identité  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: événements culturels, concerts, spectacles  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Directions, informations,  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les affiches, les publicités, les panneaux |
| **Tevékenységek**   * projektmunka csapatban: országismereti anyagok gyűjtése és bemutatása * prospektus, reklám készítése: (étterem, mozi, színház, látványosság) * internetes kutatómunka   + tudnivalók Franciaországról   + kvízjáték a célnyelvi országokról és hazánkról |
|  |
| Témakör:  Témakör:  **Le français et l’enseignement des langues**  **Óraszám: 5 óra**  **Le français et l’enseignement des langues Óraszám: 5 óra**  **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére**   * ismeri a célnyelv főbb jellemzőit; * értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is; * követi a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést és intonációt a tanult nyelvi elemekben; * alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat egyszerű interakció megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez; * digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére; * nyelvtanulási céljainak eléréséhez társaival párban és csoportban együttműködik;   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: * Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli /helyesírási különbségek felismerése * A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata * Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is * Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata. |
| **Tevékenységek**   * tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák, quizlet használata * Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése * közös popzenehallgatás, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal * betűzésverseny   + Ki tudja leggyorsabban a lebetűzött szavakat helyesen leírni? * játékos diktálási feladatok |
| Témakör:  **Des sujets interculturels**  **Óraszám: 6 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére**   * találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal; * megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait; * a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja. * egyszerű olvasott és hallott szövegek megértése * fontos kulturális különbségek figyelembe vétele a társalgásban * interakció kezdeményezése és fenntartása egyszerű szituációban   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal * Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete * Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven * A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása. |
| **Tevékenységek**   * Egyéni projektmunka (PPT, tanulói kiselőadás)   **Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:**   * + a francia és magyar iskolák jellemzői, napirend   + tipikus francia ház, lakás – miért más itthon?   + mindennapi szokások Franciaországban és Magyarországon – van-e különbség?   + viselkedésbeli különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)   + Franciaország/Magyarország tájegységei, országrészei   + francia/magyar étkezési szokások, tipikus ételek   + híres helyek a két országban * Kvíz:   + Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók * rövid dokumentumfilmek megtekintése, elemzése a célnyelvi országokról * Projektmunka 2-3 fős csoportban: egy jellegzetes francia ünnep * pl. L’Epiphanie * pl. La Chandeleur |
| Témakör:  **Les programmes scolaires; sujets et activités**  Óraszám: **10 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban; * ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból. |
| Tevékenységek:  **Tevékenységek**   * egyéni projektmunka * Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál? * egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet * egy híres tudós élete * egy francia uralkodó élete * Magyarország történelmének egy érdekes alakja * célnyelven rövid történet, egyéni élmény leírása * internetes kutatómunka * szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz * vaktérképen országok, népek megjelölése, népnevek gyakorlása |
| Témakör:  **Les nouvelles dans les médias**  Óraszám: **4 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban; * találkozik a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel. * Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján. |
| **Tevékenységek**   * projektmunka 2-3 fős csoportban   + aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel   + képaláírások megfogalmazása   + időjárásjelentés készítése * IKT eszközre épülő feladat: * Egy izgalmas sportesemény megtekintése egy francia nyelvű híradóban, az interneten (pl. úszó VB, focimeccs, Tour de France)   + szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban * szerepjáték:   + interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel * egyéni projektmunka * önálló szövegalkotás, egyszerű hírek írása |
| Témakör:  **Les loisirs**  Óraszám: **8 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre; * a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre; * találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal; * felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra. * interakciót folytat kedvenc időtöltéseiről, hobbijairól   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára * A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: jouer de l’ordinateur, surfer sur Internet, bricoler, lire * A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismeret: les passe-temps, le temps libre, faire une sieste |
| **Tevékenységek**   * egyéni projektmunka (PPT, tanulói kiselőadás)   + saját szórakozási szokások   + kedvenc kulturális élmények * internetes feladat   + online kvíz készítése és kitöltése * dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése * Projektmunka csoportban * olvasási verseny az osztályon belül * e-mailezés franciául |
| **Témakör:**  **La médiation des savoirs**  Óraszám: **5 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:   * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban; * találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is; * néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján; * találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven * A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű, egyszerű információ megszerzése. * Célnyelvi nyelvtani ismeretek alkalmazása egyszerű szituációkban |
| **Tevékenységek**   * Kérdőív kitöltése * Szerepjáték: * egyszerű párbeszédek különböző témákban * egyéni projektmunka * nyelvtanulási stratégiák bemutatása |

**10. évfolyam**

Ebben a tanévben új témakörként jelenik meg a tudomány és technika, a kommunikáció, a többi témakörnél a különbséget a tanulási eredmények bővülése, árnyaltabbá válása jelenti.

Változatlanul fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak második idegen nyelvből is képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

A tanév végére a tanuló megközelíti a KER szerint meghatározott A2 szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban kizárólag az újonnan belépő elemek jelennek meg, melyek a 9. évfolyamokon meghatározottakra épülnek, azok további fejlesztését egészítik ki.

**Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon** (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

információkérés, információadás (Quelle est ta matière préférée? La biologie.)

véleménykérés és arra reagálás (Qu’est-ce que tu en penses? Je pense que … Je crois que ….. Je trouve que ….. A mon avis …….. Selon moi …)

egyetértés kifejezése (Je suis d’accord avec toi.)

egyet nem értés kifejezése (Je ne suis pas d’accord.)

akarat kifejezése (Je veux faire qc.)

képesség kifejezése (Je sais faire qc.)

lehetőség kifejezése (Je peux faire qc.)

remény kifejezése (J’espère que .)

kérés és arra történő reakció kifejezése (Peux-tu me donner un stylo? Je peux avoir un stylo? Oui, je peux. Non, je ne peux pas.)

kínálás, illetve javaslat és arra történő reakció kifejezése (Tu veux une pomme? J’en veux. Je n’en veux pas. Et si on allait au cinéma? Bonne idée.)

meghívás és arra történő reakció kifejezése (Tu peux venir avec nous? Oui, volontiers. Non, malheureusement je ne peux pas y aller.)

visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Répétez, s’il vous plaît.)

öröm kifejezése (Je suis heureux.)

bánat / bosszúság kifejezése (C’est dommage.)

események leírása (D’abord … puis … Finalement …)

**Nyelvi elemek és struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon** (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben: les verbes irréguliers, les verbes réfléchis cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben: a passé composé és az imparfait használata (Je suis allé chez ma grand-mère. J’ai fait du football de 10 à 12 ans. Je n’ai pas regardé la télévision hier. Il faisait beau.)

cselekvés, történés, létezés kifejezése jövő időben: futur proche ’aller + infinitif’ (Je vais aller chez le médecin. Il va y avoir de la pluie.)

felszólító mód: impératif. (Mange-le. Allons-y. Ne le mange pas. Assieds-toi. Ne t’assieds pas.)

minőségi viszonyok: melléknevek fokozása (Il est plus jeune que son copain. Marie est la plus jolie fille dans la classe); rendhagyó melléknevek fokozása (bon/mauvais, meilleur/pire)

térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás ici, là, dans, à côté de, sur, sous, devant, derrière, à gauche, à droite de, en face de, proche de, entre …)

időbeli viszonyok: gyakoriság - (Combien de fois? Quand? toujours, souvent, parfois, trois fois par semaine, par mois, tous les jours, jamais, rarement), dátumok/időpontok (le 9 mars, en 1997, en juillet, à 5 heures, lundi, le lundi, toutes les deux semaines); időtartam: Pendant combien de temps? (Pendant combien de temps as-tu été en France? Pendant deux mois. Pour combien de temps vas-tu partir pour la France? Pour 15 jours.)

modalitás: ’pouvoir’, ’devoir’ , ’savoir’ , ’vouloir’ segédige (Je peux chanter. Je sais faire du ski. Je dois faire mes devoirs);

Személytelen szerkezetek: Il faut. Időjárással kapcsolatos kifejezések (Il pleut. Il neige. Il fait du soleil. Il fait bon. Il fait mauvais.)

Tagadás: ne … pas (Je n’aime pas le thé.) ne pas + infinitif (ne pas se baigner) pas de + főnév (Non, merci, pas de café.) ne …. rien, ne …. jamais, ne …. plus, ne ….. personne

Igei vonzatok a ’de’ és ’à’ prepozíciók: aller à, venir de, országok előtt: au, en, aux (en Chine, au Portugal, aux États-Unis)

Határozóképzés: joli + ment – joliment / rendhagyók (bien/mal)

les pronoms COD et COI (Je ne le vois pas; Je ne lui donne pas mon livre.)

szövegösszetartó eszközök: mutató névmások, les adjectifs possessifs (ce, cet, cette, ces), kötőszavak (et, ou, mais, parce que), névmások (COD, COI, réfléchis, tonique: moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux elles), la conjonction ’si’ (Si elle est importante pour toi, tu l’appelles.);

Egyszerű kérdések: Est-ce que (Est-ce que tu aimes le cinéma?) Fordított szórend: (Quand, Pourquoi, Comment, Quel, Quelle, Quels, Quelles, Combien de, De quelle couleur est …) (Quand vas-tu en Espagne?)

**Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:**

* adott tématartományban megért egyszerű célnyelvi szöveget;
* adott tématartományban létrehoz egyszerű célnyelvi szöveget;
* adott tématartományban nyelvi szintjének és életkorának megfelelő interakciót folytat a tanult nyelvi elemek felhasználásával.

###### **A továbbhaladás feltételei:**

##### ***Hallott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott kéréseket, kérdéseket, közléseket, eseményeket megérteni;
* jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegből fontos információt kiszűrni;
* ismeretlen nyelvi elem jelentését jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott;
* szövegből kikövetkeztetni;
* kb. 100 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni;
* kb. 100 szavas köznyelvi szövegben lényeges információt a lényegtelentől elkülöníteni.

##### ***Beszédkészség***

A tanuló legyen képes

* jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdésekre egyszerű struktúrákba rendezett válaszokat adni;
* egyszerű mondatokban közléseket megfogalmazni, kérdéseket feltenni, eseményeket elmesélni;
* megértési problémák esetén segítséget kérni;
* egyszerű párbeszédben részt venni;
* beszélgetést kezdeményezni, befejezni.

***Olvasott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegben fontos információt megtalálni;
* ismeretlen nyelvi elem jelentését jó részt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegből kikövetkeztetni;
* kb. 100 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni, azt felolvasni;
* kb. 100 szavas köznyelvi szövegben lényeges információt a lényegtelentől elkülöníteni;
* egyszerű, képpel illusztrált történetet megérteni.

***Íráskészség***

A tanuló legyen képes

* ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szöveget helyesen leírni;
* ismert struktúrák felhasználásával kb. 10 mondatos tényszerű információt közvetítő szöveget írni;
* különböző szövegfajtákat(üzenet, üdvözlet, baráti levél) létrehozni.

**Magasabb évfolyamra lépés feltételei:**

##### ***Hallott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott kéréseket, kérdéseket, közléseket, eseményeket megérteni;
* ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegből fontos információt az esetek többségében kiszűrni;
* kb. 100 szavas köznyelvi szöveg lényegét többnyire megérteni;

##### ***Beszédkészség***

A tanuló legyen képes

* ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdésekre egyszerű struktúrákba rendezett válaszokat adni;
* egyszerű mondatokban közléseket megfogalmazni, kérdéseket feltenni, eseményeket elmesélni, félreértést nem eredményező hibákkal;
* megértési problémák esetén segítséget kérni;
* egyszerű párbeszédben részt venni;

***Olvasott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegben fontos információt megtalálni;
* kb. 100 szavas köznyelvi szöveg lényegét többnyire megérteni, azt felolvasni;
* egyszerű, képpel illusztrált történetet megérteni.

***Íráskészség***

A tanuló legyen képes

* ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szöveget kevés hibával leírni;
* ismert struktúrák felhasználásával kb. 10 mondatos tényszerű információt közvetítő szöveget írni;
* különböző szövegfajtákat(üzenet, üdvözlet, baráti levél) létrehozni.

**A témakörök áttekintő táblázata:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Témakör neve** | **Óraszám** |
| L’identité personnelle : relations familiales, le style de vie | 12 |
| La nature et l’environnement | 12 |
| L’école et l’éducation | 9 |
| Les vacances, le voyage, le tourisme | 10 |
| Les affaires publiques | 6 |
| Le français et l’enseignement des langues | 6 |
| Des sujets interculturels | 10 |
| Les programmes scolaires; sujets et activités | 8 |
| La vie quotidienne | 5 |
| La science et la technologie, la communication | 7 |
| Les loisirs | 7 |
| **La médiation des savoirs** | 5 |
| **Összes óraszám:** | **97** |

|  |
| --- |
| Témakör:  **L’identité personnelle**: les relations familiales, le style de vie  Óraszám: **12 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:   * elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve; * rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématartományban; * értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján; * összetett írott instrukciókat értelmez; * kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja; * az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre; * véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel; * a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben; * váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban; * üzeneteket ír; * egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését; * kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot; * kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást; * kifejez alapvető érzéseket, például örömöt, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget; * nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez; * megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel; * ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les membres de la famille élargie, les amis  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l’environnement immédiat et élargi, mon lieu de résidence  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les parties de la maison / de l'appartement, les meubles, les ustensiles, les vêtements et les accessoires  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes, les fêtes scolaires et familiales  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les loisirs, l’alimentation saine, consulter le médecin, les tâches ménagères  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la famille élargie, les relations sociales, les vêtements et la mode, les maladies   * Személyes témákhoz tartozó információk átadása * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata. |
| **Tevékenységek:**   * Projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)   + Közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim   + érdekes családi történetek a múltból * internetes kutató munka és csoportos projekt   + családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok   + szerepek a családon belül * Vitafórum   + pl. tinédzserek helyzete a családban: * Szerepjáték:   + pl. az orvosnál * prezentáció készítése:   + Családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek * Közvélemény kutatás:   + hobbik, érdeklődési körök |

|  |
| --- |
| Témakör:  **L’environnement et la nature**  Óraszám: **12 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématartományban; * értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján; * kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja; * az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre; * véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel; * a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben; * megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel; * ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les animaux, les plantes  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la nature, la maison, les villes, à la campagne  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les catastrophes naturelles  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la protection de l'environnement, le bien-être des animaux, les animaux domestiques, la protection des ressources naturelles  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les phénomènes naturels, la météo et le climat, les saisons   * A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Környezethez tartozó információk átadása * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata. |
| **Tevékenységek:**   * Internetes kutatás:   + veszélyeztetett állatok   + kihaló növényfajok   + nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon   + a tengerek szennyezése -műanyag-szigetek a tengerben * Kiselőadás készítése:   + veszélyben a földünk   + a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai   + a nemzeti parkok és állatkertek feladatai   + Mennyire egészséges lakóhelyem környezete? * Vitafórum:   + hasznosak-e az állatkertek?   + jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban? * Egy francia nyelvű természetfilm megtekintése |

|  |
| --- |
| Témakör:  **L’école et l’éducation**  Óraszám: **9óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket; * aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában; * egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába; * felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématartományhoz tartozó témákban; * képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján; * változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel; * egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani; * a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi; * értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket; * alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során; * felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat; * megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat; * összetett írott instrukciókat értelmez; * véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat; * néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján; * egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról; * összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy); * nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez; * alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során; * részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben; * részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben; * a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés de l'école  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les établissements scolaires, le bâtiment scolaire  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les moyens d'apprentissage à l'école et en dehors de l'école  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les cours scolaires, les programmes extra-scolaires, les fêtes à l'école, les traditions scolaires, les événements,les programmes et les opportunités d'apprentissage des langues / l’utilisation des langues en dehors de l'école  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser des langues étrangères en dehors de l'école, les programmes communautaires, les traditions  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les matières scolaires, les connaissances, les objectifs d'apprentissage des langues, les différentes manières d'apprendre, les compétences linguistiques   * Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben * Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során. |
| **Tevékenységek:**   * **Egyéni kutatás és képes beszámoló:**   + **régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik**   + **a magyarországi és az angliai középiskola összehasonlítása** * **Csoportmunka / projekt:**    + **egy osztályprogram megtervezése**   + **’Az ideális iskola’ jellemzői** * **Internetes kutatómunka: - képes beszámolók**   + **érdekes iskolák a világ különböző részeiben** * **Vitafórum:**   + **Hasznos-e az iskolai egyenruha?**   + **Jó dolog-e a bentlakásos iskola?**   + **Milyen a jó tanár?** * **Íráskészség fejlesztése:**    + **beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére**   + **panaszkodó email írásai franciaországi barátomnak a sok házi feladatról** |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les vacances, le voyage et le tourisme**  Óraszám: **10 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában; * megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématartományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket; * egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les touristes et les guides touristiques  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les options d'hébergement, les destinations de voyage, les sites touristiques  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les monuments, les expositions, les documents de voyage, les moyens de transport, les bagages, les dépliants  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes et les jours fériés en Hongrie et à l'étranger  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la préparation et la planification d'un voyage, la visite de la ville  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le voyage individuel et le voyage en groupe, les différences culturelles   * Az utazás és turizmus tématartományhoz tartozó egyszerű információk átadása * Interakció az utazás és turizmus tématartományban. |
| **Tevékenységek:**   * **Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:**    + **híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban**   + **híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon**   + **Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven**   + **’Álomnyaralásom’ részletes megtervezése**   + **hogyan készüljünk fel egy külföldi utazásra – j** * **Internetes kutatás**   + **Érdekes, szokatlan szállások**   + **Különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban** * **Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!** * **Felmérés készítése az osztályban:**   + **Ki melyik országot szeretné megismerni?Melyik a legnépszerűbb célpont?**   + **Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)** * **Szituációs játék**    + **szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés**   + **’Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport’** * **Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről** |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les affaires publiques**  Óraszám: **6 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó rövid szöveg tartalmát; * értelmezi az életkorának megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegekben a beszélők gondolatmenetét; * hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre; * értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat; * megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó rövid írott szöveg tartalmát; * információt cserél, információt kér, információt ad.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés des institutions sociales et du secteur des services  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les institutions culturelles et publiques, les services, les restaurants, les hôtels, les lieux et attractions célèbres en Hongrie et à l'étranger, la vie en ville et à la campagne  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les billets, les documents, les dépliants  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les événements culturels, les divertissement  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: demander et donner des informations (services, directions, etc.)  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les loisirs, la culture, les sports, la lecture, le cinéma, le divertissement  A közéleti tématartományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése és átadása. |
| **Tevékenységek:**   * **Projektmunka, egyéni bemutatók**   + Mi szórakoztatta nagyszüleinket/szüleinket?   + Mi szórakoztat minket? * **Vitakészség fejlesztése**   + **vidéki-városi élet előnyei és hátrányai**   + **’mozik’ – kellenek még?**   + **Klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje?** * **Íráskészség fejlesztése:**    + **brossúrák, adalapok kitöltése**   + **film/könyv - ajánló brossúra készítése** * **egy francia nyelvű – korosztályi érdeklődésnek megfelelő - film megtekintése, megbeszélése** * **egy rövid francia novella órai feldolgozása** |

|  |
| --- |
| Témakör:  Le français et l’enseignement des langues  Óraszám: **6óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit; * értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is; * tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat; * követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben; * alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez; * tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét; * digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére; * következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet; * ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben; * egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának; * nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket; * nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni; * hibáit többnyire észreveszi és javítja; * társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: * A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata * A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása * Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.   **Tevékenységek:**   * **Gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére** * **nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán** * **internetes kutatás és beszámoló**    + **új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról**   + **a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról**   + **a dialektusokról**   + **kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai** * **Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése** * **’Osztálykönyvtár’**   + **évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása**   + **könnyített olvasmány tartalmának rövid előadása** * Íráskészség fejlesztése   + cikkek egy havonta megjelenő francia nyelvű saját ’hírlaphoz’ felhasználva az aktuális témákhoz végzett kutatómunkákat   + francia nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel/felhívásokkal franciául |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Des sujets interculturels**  Óraszám: **10 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket; * találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal; * megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait; * a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete * Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete * Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven * Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven, a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása. |
| **Tevékenységek:**   * **Projektmunka:**   + **a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban**   + **a falvak szerepe a manapság a két országban**   + **Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?** * **Internetes kutatómunka**   + **a labdajátékok eredete és elterjedése/változatai**   + **A cannes-i filmfesztivál története, magyar vonatkozásai** * **Prezentáció**   + **karácsony ünneplése a világ országaiban**   + **a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra** * **Játék:**   + **Leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?**   + **kvíz különböző országok étkezési szokásairól** * **„kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba** * **Vitafórum**   + **mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban** |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les programmes scolaires; sujets et activités**  Óraszám: **8óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani; * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban; * aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában; * ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból * Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven. |
| **Tevékenységek:**   * **Projekt munka (egyéni)**   + **szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához**   + **egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése** * **(Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről** * **Vitafórum**   + **melyik tantárgy ’hasznos’ a felnőtt életben?**   + **kell-e a mindennapos testnevelés?**   + **fontos-e a zene és a tánc?**   + **kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?**   + **fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?** * **Játék**   + **szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?**   + **történelmi események modellezése szerepjátékkal** |

|  |
| --- |
| Témakör:  **La vie quotidienne**  Óraszám: **5óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban; * megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban; * megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven * Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven. |
| **Tevékenységek:**   * **Online videók megtekintése**    + **hírműsorok**   + **aktuális eseményekről szóló tudósítások**   + **riportok** * **Szerepjáték**   + **’néma’ videókhoz szövegkészítés és eljátszás**   + **TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)** * **Internetes kutatómunka**   + **egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról**   + **szókincsfejlesztés a média világához** * **Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv**   + **a szalagcímek nyelvezete**   + **az újságcikkek stílusa szerkezete**   + **különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében** |

|  |
| --- |
| Témakör:  **La Science et la technologie, la communication**  Óraszám: **7 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában; * egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően; * az adott tématartományban értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is; * az adott téma tartományban szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les appareils électroménagers, les smartphones, les ordinateurs, Internet  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l’utilisation de la technologie dans la vie quotidienne, pendant les études ou au travail  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Internet, les réseaux sociaux   * Egyszerű információ átadása a tudomány és technika tématartományban. |
| **Tevékenységek:**   * Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben…   + a közlekedést   + a házimunkát   + az oktatást?   + a kommunikációt? * Internetes kutatómunka és prezentáció   + a világ legfontosabb találmányai   + a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben   + a tudományos élet „fáklyavivői” a történelem folyamán * Vitafórum   + az internet jövője   + Mire jó a virtuális valóság?   + a közösségi oldalak előnyei és hátrányai   + Haladás-e minden változás? |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les loisirs**  Óraszám: **7 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre; * kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel; * értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket; * értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat; * összetett írott instrukciókat értelmez; * érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt; * rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan; * üzeneteket ír; * a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre; * a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja~~;~~ * találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal; * felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték) * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára. |
| **Tevékenységek:**   * **Internetes kutatómunka**   + **külföldi kulturális események megismerése, bemutatása**   + **hazai fesztiválok bemutatása, értékelése**   + **érdekes kiállítások, múzeumok** * **Egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése megbeszélése** * **Kedvenc filmem bemutatása franciául** * **Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása**   + **a szöveg leírása és értelmezése** * **Egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása** |

|  |
| --- |
| Témakör:  **La médiation des savoirs**  Óraszám: **5 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani; * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban; * hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre; * a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre; * rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával; * néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján; * a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja; * találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal; * felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre; * felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven   A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése. |
| **Tevékenységek:**   * Projektmunka (egyéni vagy csoportos) * prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel késztése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak * Kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban * Francia nyelvű filmek, programok ismertetése a francia faliújságon írásban * Projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók, stb.) |

# 11. évfolyam

Ennek a tanévnek a fő célja az, hogy a tanuló az előző tanévekben megalapozott idegen nyelvi kommunikatív kompetenciáját továbbfejlessze. A nyelvi alapkészségek kialakítása mellett egyre hangsúlyosabbá válnak a társadalom és a nyelvhasználat valamint a jel- és szabályrendszerek kapcsolatai, melyek fejlesztése összhangban áll a Nat-ban megfogalmazott egyéb kulcskompetenciákkal és nevelési célokkal. Ebben a tanévben is fontos, hogy a nyelvtanulás az idegen nyelvi tartalmakon keresztül ébressze fel a tanulóban a világ megismerésének lehetőségét, az ismeretek, a tudás átadásának igényét, a kreatív, felelősségteljes gondolkodást, az önkifejezési vágyat, a nemzeti és az interkulturális tudatosságot, valamint fejlessze a digitális kompetenciákat.

Nyelvtudásának fejlődésével egyidőben a tanuló ebben a tanévben is tovább halad az önálló, tudatos nyelvhasználóvá válás útján. Nemcsak egyre több és árnyaltabb valós kommunikációs helyzetben tudja használni a nyelvórákon megszerzett tudását, hanem azt is egyre jobban érti, hogy a használható nyelvtudás a felnőtt élet, elsősorban a továbbtanulás, a szakmai boldogulás egyik alapvető kulcsa, és egyre inkább kész lesz arra, hogy akár elvontabb témákban is alkalmazza nyelvi ismereteit, készségeit. Ezért a nyelvóráknak segíteniük kell a tanulót abban, hogy az elsajátított nyelvi eszközöket egyre inkább személyes érdeklődéséhez, terveihez, valamint boldogulásához igazodó valós kommunikációs helyzetekben használhassa.

Az egyre összetettebbé váló tartalmak megértésének, elsajátításának és használatának érdekében a diák továbbra is sokféle, érdekes, kihívást jelentő feladatot old meg a nyelvórákon. A változatos munkaformák lehetőséget biztosítanak arra, hogy együtt dolgozzon társaival, például projektmunkákban, kiselőadásokban, vitafórumokon és ezek során használja kreativitását, problémamegoldó gondolkodását, illetve, hogy kifejtse véleményét hagyományos és digitális csatornákon is. Érzékenységéből, (ön) kritikusságából adódóan különösen fontos az irányító tanár támogató visszajelzése, és az a többféle értékelési forma, amelyek által segítséget és mintát kap önmaga és társai értékeléséhez, megtanulja saját és mások hibáit felismerni és azokat helyükön kezelni. Így válik egyre inkább önállóvá a nyelvtanulás és a nyelvhasználat terén is. Az egyéni érdeklődés és igények figyelembevétele meghatározó, ezért a nyelvórákba be kell emelni olyan idegen nyelvi tartalmakat, lehetőségeket és eszközöket, amelyekkel a tanuló a nyelvórákon kívül szívesen foglalkozik, ennek megfelelően az osztálytermi vonatkozások súlya ebben a tanévben tovább csökken.

A tanév végére a tanuló eléri a KER szerinti B1 nyelvi szintet.

**Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a tanév végéig** (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)**:**

öröm kifejezése (Je suis heureux que ...)

sajnálat kifejezése (Je suis désolé que…)

elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content que… Je ne suis pas content que…)

csodálkozás kifejezése (Ça m’étonne!)

remény kifejezése (J’espère que…)

bánat / bosszúság kifejezése (Je regrette que…)

ígéret kifejezése (Je te promets que…)

szándék, terv kifejezése (Je vais faire qc. Je voudrais faire qc.)

elismerés és dicséret kifejezése (Tu as bien travaillé. C’est très bien. )

ítélet, kritika kifejezése (Tu devrais faire cela autrement.)

elvárás kifejezése (Tu dois faire qc.)

bizonyosság, bizonytalanság kifejezése (Je suis sûr que… Je ne suis pas sûr que…)

események leírása (A un moment donné, tout à coup)

visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Pourriez-vous répéter cette phrase ?)

felkérés lassúbb, hangosabb beszédre (Pourriez-vous parler plus lentement/plus fort ?)

bemutatás (Je vous présente…)

gratuláció kifejezése és arra reagálás (Félicitations.)

együttérzés és arra reagálás (Je suis désolé.)

hála kifejezése (Je vous remercie.)

félelem kifejezése (J'ai peur qu'il l'ait oublié)

egyetértés, egyet nem értés kifejezése (Je suis d'accord. Je ne suis pas d'accord.)

véleménykérés kifejezése (Êtes-vous d'accord que ...)

ellenvetés kifejezése és visszautasítása (Vous avez raison, mais ... / C'est vrai, mais ...)

szemrehányás kifejezése (Vous auriez dû venir plus tôt.)

emlékezés, nem emlékezés kifejezése (je ne me souviens pas que / si / comment ...)

reklamálás (Désolé, j'ai un problème avec .... / Je veux me plaindre ...)

tanácskérés és -adás, ajánlattétel kifejezése (qu'en pensez-vous? je suggère ...)

segítség felajánlása, elfogadása (Puis-je vous aider? Oui, merci.)

beszélgetési szándék jelzése, félbeszakítás (je me souviens ... / Puis-je ajouter que ...)

megerősítés kifejezése (Oui, mais bien sûr. Très bien.)

körülírás, példa megnevezése (C'est donc un objet qui ...)

érdeklődés, érdektelenség (Je m'intéresse aux sports - je trouve ça ennuyeux.)

elismerés, dicséret és arra reagálás (C'est super! Le gâteau a un goût fantastique. Merci.)

közömbösség (je m'en fous.)

indoklás (je ne peux pas venir parce que ...)

szóbeli üdvözletküldés (Salutations à votre femme.)

megszólítás, elbúcsúzás hivatalos levélben (Cher Monsieur / Madame ..., Cordialement)

beszédszándék jelzése beszélgetés közben (je voudrais y ajouter quelque chose.)

elemek összekapcsolása szóban (d'abord, puis, après, enfin)

mondandó összefoglalása (Pour conclure…)

beszélgetés lezárása (Merci pour l'interview.)

segítségkérés és arra reagálás (Pourriez-vous m'aider? Oui, Qu’est-ce que je peux faire pour vous ?)

engedélykérés és arra reagálás (Puis-je ...? Oui, bien sûr. / Oui, allez-y.)

kétely; sejtés kifejezése (j’ai un doute sur..., je m’en doute….)

magyarázat kifejezése (Comment ça marche? Ça marche avec l'électricité. Pourquoi avez-vous besoin de ce programme? Vous en avez besoin pour apprendre.)

bánat, elkeseredés kifejezése (C'est vraiment triste à entendre., je suis déçu.)

**Nyelvi elemek, struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a tanév végéig** (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)**:**

a participe passé egyeztetése az alannyal és a tárggyal (Je l’ai vue devant le lycée. Elle s’est levée tôt.)

események egymáshoz való viszonyát kifejező szerkezetek (Je venais d’arriver quand… Il était sur le point de… Nous étions en train de faire q.c quand…)

vonatkozó névmások (Pierre est un homme qui /que/dont…)

függő beszéd jelen idejű főmondattal (Il dit que tu dois revenir demain. Je te demande si tes parents vont venir au mariage.)

az en és y névmások (J’en viens. J’y pense.)

a névmások helye felszólító módban (Donne-le-lui)

függő beszéd múlt idejű főmondattal (Il a dit qu’il avait faim.)

múltbeli előidejűség (Quand il est arrivé, j’avais déjà fait la vaisselle.)

kiemelő szerkezetek (C’est à 19h30 que le film commence.)

jövőidejűség kifejezése: le futur simple (Je ferai mes études en France.)

múlt idejű feltételes mondat (Tu aurais dû me dire cela.)

**Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:**

* az adott tématartományban megért összetettebb célnyelvi szöveget;
* az adott tématartományban létrehoz összetettebb célnyelvi szöveget;
* az adott tématartományban életkorának megfelelő interakciót folytat.

**A továbbhaladás feltételei:**

***Hallott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* kb. 100 szavas köznyelvi szövegből fontos információt kiszűrni;
* kb. 100 szavas köznyelvi szövegben specifikus információt azonosítani;
* kb. 100 szavas köznyelvi szövegben ismeretlen nyelvi elem jelentését a szövegösszefüggésből kikövetkeztetni;
* kb. 150 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni;
* kb. 150 szavas köznyelvi szövegben lényeges információt a lényegtelentől elkülöníteni;
* jórészt ismert nyelvi eszközöket használó beszélgetés vagy monologikus szöveg lényegét megérteni.

***Beszédkészség***

A tanuló legyen képes

* köznyelven megfogalmazott kérdésekre összetettebb struktúrákba rendezett válaszokat adni;
* egyszerű mondatokban közléseket megfogalmazni, kérdéseket feltenni, eseményeket elmesélni, érzelmeket kifejezni;
* megértési, illetve kifejezési problémák esetén segítséget kérni;
* beszélgetésben részt venni;
* társalgásba bekapcsolódni.

***Olvasott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* kb. 100 szavas köznyelvi szövegben fontos információt megtalálni;
* kb. 100 szavas köznyelvi szövegben specifikus információt azonosítani;
* kb. 100 szavas szövegből ismeretlen nyelvi elem jelentését a szövegösszefüggésből kikövetkeztetni;
* kb. 150 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni, azt felolvasni;
* kb. 150 szavas köznyelvi szövegben lényeges információt a lényegtelentől elkülöníteni;
* egyszerű történetet megérteni.

***Íráskészség***

A tanuló legyen képes

* gondolatait egyszerű kifejezésekkel és mondatszerkezetekkel, a megfelelő nyelvi eszközök használatával logikus összefüggések alapján kb. 100 szavas szöveggé rendezni;
* különböző szövegfajtákat(üzenet, üdvözlet, baráti levél) létrehozni;
* különböző közlésformákat (elbeszélés, jellemzés) használni.

###### Magasabb évfolyamra lépés feltételei

***Hallott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* kb. 100 szavas köznyelvi szövegből fontos információt kiszűrni;
* kb. 150 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni;
* ismert nyelvi eszközöket használó beszélgetés vagy monologikus szöveg lényegét megérteni.

***Beszédkészség***

A tanuló legyen képes

* köznyelven megfogalmazott kérdésekre válaszokat adni;
* egyszerű mondatokban közléseket megfogalmazni, kérdéseket feltenni, eseményeket elmesélni, érzelmeket kifejezni a kommunikatív értéket nem sértő hibákkal;
* megértési, illetve kifejezési problémák esetén segítséget kérni;
* beszélgetésben részt venni;

***Olvasott szöveg értése***

A tanuló legyen képes

* kb. 100 szavas köznyelvi szövegben fontos információt megtalálni;
* kb. 150 szavas köznyelvi szöveg lényegét többnyire megérteni, azt felolvasni;
* egyszerű történetet megérteni.

***Íráskészség***

A tanuló legyen képes

* gondolatait egyszerű kifejezésekkel és mondatszerkezetekkel, a megfelelő nyelvi eszközök használatával logikus összefüggések alapján kb. 100 szavas szöveggé rendezni, kevés hibával;
* különböző szövegfajtákat(üzenet, üdvözlet, baráti levél) létrehozni;

**A témakörök áttekintő táblázata:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Témakör neve** | **Javasolt óraszám** |
| L’identité personnelle: relations familiales, style de vie, l’individu et la société | 17 |
| La nature et l’environnement | 12 |
| L'école et de l'éducation | 9 |
| Les vacances, le voyage, le tourisme | 9 |
| Les affaires publiques, les liosirs | 12 |
| Le français et l’enseignement des langues | 6 |
| Des sujets interculturels et régionaux | 7 |
| Les programmes scolaires; sujets et activités | 6 |
| Les nouvelles dans les médias | 7 |
| La science et la technologie, la communication | 7 |
| **La médiation des savoirs** | 5 |
| **Összes óraszám:** | **97** |

|  |
| --- |
| Témakör:  **L’identité personnelle: relations familiales, style de vie, l’individu et la société**  Óraszám: 17 óra |
| **A TNULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * beszámol saját élményen, tapasztalaton alapuló vagy elképzelt eseményről a cselekmény, a körülmények, az érzések és gondolatok ismert nyelvi eszközökkel történő jellemzésével; * leír összetettebb cselekvéssort, történetet, személyes élményeket, elvontabb témákban; * megérti az ismeretlen nyelvi elemeket is tartalmazó hangzó szöveg lényegi tartalmát; * megérti és értelmezi az összetettebb, a tématartományhoz kapcsolódó összefüggő hangzó szöveget, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket; * megérti és értelmezi az összefüggéseket az ajánlott tématartományokhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben; * a társalgást fenntartja, törekszik mások bevonására, és szükség esetén lezárja azt, akár ismeretlen beszélgetőtárs esetében is; * előkészület nélkül részt tud venni személyes jellegű, vagy érdeklődési körének megfelelő ismert témáról folytatott társalgásban; * a tématartományhoz kapcsolódó kép alapján kifejti gondolatait, véleményét és érzéseit; * a tanult nyelvi funkciókat és nyelvi eszköztárát életkorának megfelelő helyzetekben alkalmazza; * digitális eszközökön és csatornákon keresztül is alkot szöveget szóban és írásban; * szóban és írásban átad nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi tartalmakat valós nyelvi interakciók során; * a társalgásba aktívan, kezdeményezően és egyre magabiztosabban bekapcsolódik az érdeklődési körébe tartozó témák esetén a személyes tématartományon belül; * a mindennapi élet különböző területein, a kommunikációs helyzetek széles körében tesz fel releváns kérdéseket információszerzés céljából, és válaszol megfelelő módon a hozzá intézett célnyelvi kérdésekre; * véleményét szóban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét írásban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * mondanivalóját kifejezi kevésbé ismerős helyzetekben is, nyelvi eszközök széles körének használatával; * információt vagy véleményt közlő és kérő, összefüggő feljegyzéseket, üzeneteket ír.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les connaissances, les membres de la famille, les amis, les personnages célèbres  - A témakörre jellemző helyszínekre byatkozó szókincs ismerete célnyelven: l’environnement immédiat et élargi, les lieux de loisirs, les emplois  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les pièces de la maison / de l'appartement, les meubles,les ustensiles, les objets de base pour le traitement des maladies et pour rester en forme, les vêtements et les accessoires  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes, les fêtes scolaires et familiales,les sports, les événements sportifs, les maladies  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les loisirs, les activités de loisir, le ménage et le jardinage, la routine quotidienne, les habitudes, l’alimentation saine, les endroits où on peut manger (à la maison, cantine, restaurants), rester en forme, aller chez le médecin, les tâches quotidiennes,  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la famille élargie, les relations sociales, les vêtements et la mode, les maladies et les blessures, le traitement médical, les remèdes des grands-mères, les périodes de la vie, les projets de l’avenir, les succès et les échecs personnels  - Személyes élethez tartozó információk átadása  - Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata  - Interakció a személyes tématartományban  **Tevékenységek:**   * csoportos projekt (plakát készítése): a sport fontossága, egészséges életvitel * kutatómunka: házi gyógymódok, házi praktikák * projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval   + közeli és távoli rokonok   + kedvenc rokonaim - miért?   + névadási szokások a családon belül   + érdekes családi történetek a múltból   + jövőképem (plakát, prezentáció)   + példaképem, ill. egy híres ember élete * internetes kutatómunka és csoportos projekt – családok a frankofón országokban   + különbségek, hasonlóságok   + a mai kor családtípusai   + szerepek a családon belül   + a fiatal és az idős családtagok helyzete a különböző országokban   + a felnőtté válás hivatalos ideje a különböző országokban – miért más-más? * vitafórum   + pl. tinédzserek helyzete a családban * szerepjáték:   + pl. az orvosnál, a fodrásznál, a postán   + telefonos beszélgetések különböző szakemberekkel * prezentáció készítése:   1. családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek * közvélemény kutatás:   hobbik, érdeklődési körök |
|  |
| **Témakör:**  **Témakör:**  **La nature et l’environnement**  Óraszám: 12 óra  **La nature et l’environnement** Óraszám: 14 óra  **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában; * megérti és értelmezi az összetettebb, a tématartományhoz kapcsolódó összefüggő hangzó szöveget, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket; * véleményét szóban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét írásban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően; * összefüggően, érthetően és nagyrészt folyékonyan beszél az adott tématartományhoz tartozó és az érettségi témákban a tanult nyelvi eszközökkel, felkészülést követően; * összefüggő, folyékony előadásmódú szóbeli prezentációt tart önállóan, felkészülést követően, az érettségi témakörök közül szabadon választott témában, IKT-eszközökkel támogatva mondanivalóját; * értelmezi a számára ismerős, elvontabb tartalmú szövegekben megjelenő ismeretlen nyelvi elemeket; * megérti és értelmezi az összefüggéseket az ajánlott tématartományokhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les animaux, les plantes, les individus au service de la protection de l'environnement  - A témakörre jellemző helyszínekre yonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la nature, la maison, les villes, les zones géographiques rurales, l’espace, la Terre  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les catastrophes naturelles, les campagnes pour la protection de l'environnement  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la protection de l'environnement, le bien-être des animaux, l’élevage d'animaux domestiques, la protection des ressources naturelles, l’engagement social  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les phénomènes naturels, le développement durable, le recyclage et la réutilisation, la météo et le climat, les saisons   * A környezeti és természeti tématartományhoz tartozó információk átadása * Interakció a környezettel és természettel kapcsolatos tématartományban |
| **Tevékenységek:**   * csoportos projektmunka (plakát, prezentáció készítése): * a vidék és a város összehasonlítása * kérdőív készítése, közös kiértékelése * interjú készítése * kisfilm megtekintése célnyelven: pl: természeti katasztrófák, környezetvédelem, újrahasznosítás * internetes kutatás:   + veszélyeztetett állatok   + eltűnő növények   + nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon   + a tengerek szennyezése - műanyagszigetek a tengerben * kiselőadás készítése:   + veszélyben a Földünk   + a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai   + a nemzeti parkok és állatkertek feladatai   + mennyire egészséges lakóhelyem környezete? * vitafórum:   + hasznosak-e az állatkertek?   + jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban? |

|  |
| --- |
| **Témakör:**  L'école et l'éducation :  Óraszám: 9 óra |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * értelmezi a szintjének megfelelő célnyelvi, komplexebb tanári magyarázatokat a nyelvórákon; * a tématartományhoz kapcsolódó kép alapján kifejti gondolatait, véleményét és érzéseit; * részt vesz a változatos szóbeli interakciót és kognitív kihívást igénylő nyelvórai tevékenységekben; * egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően; * a megfelelő szövegtípusok jellegzetességeit követi; * kreatív, változatos műfajú szövegeket alkot szóban, kooperatív munkaformákban; * megérti az ismeretlen nyelvi elemeket is tartalmazó hangzó szöveg lényegi tartalmát; * alkalmazza a hangzó szövegből nyert információt feladatok megoldása során; * alkalmazza az írott szövegből nyert információt feladatok megoldása során; * véleményét szóban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét írásban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * összefoglal és lejegyzetel, írásban közvetít rövid olvasott vagy hallott szövegeket; * visszaad tankönyvi vagy más tanult szöveget, elbeszélést, nagyrészt folyamatos és érthető történetmeséléssel, a cselekményt logikusan összefűzve; * váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre jellemzően célnyelvi eszközökkel is reagál tanórai szituációkban. |
| **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés de l'école  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les établissements de l’enseignement, le bâtiment scolaire  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les moyens d'apprentissage à l'école et en dehors de l'école  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes scolaires, les traditions scolaires, les événements, les programmes et les possibilités d'apprentissage et d'utilisation des langues en dehors de l'école  - A témakörre jellemző ismeretek, összehasonlítások célnyelven: le système scolaire en Hongrie et dans les pays francophones  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser des langues étrangères en dehors de l'école, programmes communautaires, les traditions  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les matières scolaires, les connaissances, les objectifs de l'apprentissage des langues, les différentes manières d'apprendre  Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben   * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő szöveg létrehozása írásban és szóban a nyelvi fejlesztő tevékenységek során |
| **Tevékenységek:**   * szerepjátékok: * konfliktus az iskolában, osztályban (osztálytárssal, tanárral) * különböző foglalkozások bemutatása * ’Álomszakmám’ * egyéni kutatás és képes beszámoló:   + régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik   + a magyarországi és a franciaországi iskolarendszer összehasonlítása * csoportmunka / projekt:   + egy osztályprogram megtervezése   + ’Az ideális iskola’ jellemzői   + kisfilm készítése * internetes kutatómunka: képes beszámolók   + érdekes iskolák a célnyelvi országokban és hazánkban * vitafórum:   + hasznos-e az iskolai egyenruha?   + jó dolog-e a bentlakásos iskola?   + milyen a jó tanár? * íráskészség fejlesztése:   + beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére   + e-mail írása egy angliai barátomnak a sok házifeladatról |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les vacances, le voyage, le tourisme**  Óraszám**: 9 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában; * megérti és értelmezi az összetettebb, a tématartományhoz kapcsolódó összefüggő hangzó szöveget, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket; * véleményét szóban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét írásban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően; * összefüggően, érthetően és nagyrészt folyékonyan beszél az adott tématartományhoz tartozó témákban a tanult nyelvi eszközökkel, felkészülést követően; * összefüggő, folyékony előadásmódú szóbeli prezentációt tart önállóan, szabadon választott témában, IKT-eszközökkel támogatva mondanivalóját; * megérti és értelmezi az összefüggéseket az ajánlott tématartományokhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les touristes et les guides, le personnel des services  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les moyens d'hébergement, les destinations de voyage, les sites touristiques, les sociétés de services publics en Hongrie et à l'étranger  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les monuments, les expositions, les documents de voyage, les moyens de transport, les bagages  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes et les jours fériés en Hongrie et à l'étranger  - A témakörre jellemző tevékenységekre byatkozó szókincs ismerete célnyelven: la préparation et la planification d'un voyage  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages individuels et voyages en groupe, les différences culturelles, les monnaies, l’impact du tourisme sur les personnes et l'économie   * Az utazás és turizmus tématartományhoz tartozó egyszerű információk átadása * Interakció az utazás és turizmus tématartományban |
| **Tevékenységek:**   * projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:   + híres helyek, épületek bemutatása Franciaországban   + híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon   + lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven   + ’Álomnyaralásom’ részletes megtervezése   + felkészülés egy külföldi útra (utazási előkészületek listája) * internetes kutatás   + érdekes, szokatlan szállások   + különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban * játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek! * felmérés készítése az osztályban:   + ki melyik országot szeretné megismerni? - Melyik a legnépszerűbb célpont?   + ki hol szeretne nyaralni? (tengerpart? Balaton? hegyvidék? stb.) * szituációs játék * szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés * ’Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport’ * panaszlevél és/vagy kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről * vitafórum   + egyéni vagy társasutazás?   + üdülés vagy aktív nyaralás? * kérdőív készítése, elemzése * Messagerie: irányított kérdések segítségével |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les affaires publiques, les loisirs**  Óraszám: **12 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * megérti az ismeretlen nyelvi elemeket is tartalmazó hangzó szöveg lényegi tartalmát; * célzottan keresi az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket tanórán kívül is, ismeretszerzésre és szórakozásra; * megérti és értelmezi az összefüggéseket az ajánlott tématartományokhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben; * digitális eszközöket és felületeket is használ a célnyelven ismeretszerzésre és szórakozásra; * kiszűr konkrét információkat nyelvi szintjének megfelelő szövegből, és azokat összekapcsolja egyéb ismereteivel; * írásban röviden indokolja érzéseit, gondolatait, véleményét már elvontabb témákban; * összefoglalja ismert témában nyomtatott vagy digitális alapú ifjúsági tartalmak lényegét röviden és érthetően; * megérti és értelmezi az összetettebb, a tématartományhoz kapcsolódó összefüggő hangzó szöveget; * egyre szélesebb körű témákban, nyelvi kommunikációt igénylő helyzetekben interakciót folytat megfelelő módon, felhasználva általános és nyelvi háttértudását, ismereteit, alkalmazkodva a társadalmi normákhoz; * információt vagy véleményt közlő és kérő, összefüggő feljegyzéseket, üzeneteket ír; * nyelvtanulási céljai érdekében él a valós nyelvhasználati lehetőségekkel.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés des institutions sociales  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: institutions culturelles, restaurants, hôtels, lieux célèbres en Hongrie et à l'étranger  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: administration, directions, informations  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: événements culturels, divertissement  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: loisirs, divertissement, culture, services  - Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése: activités de loisir, divertissement, loisirs, événements artistiques et culturels, concerts, sports, lecture, jeux vidéo, médias, applications   * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára * A közéleti tématartományhoz tartozó egyszerű információk átadása, cseréje * Interakció a közéleti tématartományban |
| **Tevékenységek:**   * vitakészség fejlesztése: * vidéki-városi élet előnyei és hátrányai * az olvasás szerepe a 21. században   + ’mozik’ – kellenek még?   + Klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje? * íráskészség fejlesztése: * brossúrák, adatlapok kitöltése, * film/könyvajánló brossúra készítése * plakátok, szórólapok, hirdetések készítése * csoportos projektmunka (prezentáció, plakát készítése): * szórakozási lehetőségek lakóhelyeden * a média szerepe a mai korban * kutatómunka   + külföldi kulturális események megismerése, bemutatása   + hazai fesztiválok bemutatása, értékelése   + kiállítások, érdekes múzeumok bemutatása * projektmunka   + mi szórakoztatta nagyszüleinket/szüleinket?   + mi szórakoztat minket? * egy francia nyelvű – korosztályi érdeklődésnek megfelelő – film megtekintése, megbeszélése * egy rövid francia nyelvű novella órai feldolgozása |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Le français et l’enseignement des langues**  Óraszám: **6 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * beazonosít nyelvtanulási célokat és ismeri az ezekhez tartozó nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat; * nyelvtanulási céljai érdekében tudatosabban foglalkozik a célnyelvvel; * céljai eléréséhez társaival párban és csoportban is együttműködik; * céljai eléréséhez önszabályozóan is dolgozik; * használ önértékelési módokat nyelvtudása felmérésére; * egyre tudatosabban használja az ön-, tanári, vagy társai értékelését nyelvtudása fenntartására és fejlesztésére; * körülírással közvetíti a jelentéstartalmat, ha a megfelelő szót nem ismeri; * ismert témákban a szövegösszefüggés alapján kikövetkezteti az ismeretlen szavak jelentését, megérti az ismeretlen szavakat is tartalmazó mondat jelentését; * félreértéshez vezető hibáit kijavítja, ha beszédpartnere jelzi a problémát; * a kommunikáció megszakadása esetén más stratégiát alkalmazva újrakezdi a mondandóját; * a társalgás vagy eszmecsere menetének fenntartásához alkalmazza a rendelkezésére álló nyelvi és stratégiai eszközöket; * nem értés esetén tudja tisztázni a tartalmat; * a tanult kifejezések alkalmazásával és a tanult nyelvi szokások követésével céljainak megfelelő érzéseket és beszédszándékokat fejez ki; * digitális eszközökön és csatornákon keresztül is folytat célnyelvi interakciót az ismert nyelvi eszközök segítségével; * digitális eszközökön és csatornákon keresztül is megérti az ismert témához kapcsolódó írott vagy hallott szövegeket; * használja a nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat nyelvtudása fenntartására és fejlesztésére; * hibáiból levont következtetéseire többnyire épít nyelvtudása fejlesztése érdekében; * megfogalmaz hosszú távú nyelvtanulási célokat saját maga számára; * társaival a kooperatív munkaformákban és a projektfeladatok megoldása során is törekszik a célnyelvi kommunikációra; * kreatív, változatos műfajú szövegeket alkot szóban, kooperatív munkaformákban; * törekszik releváns digitális tartalmak használatára beszédkészségének, szókincsének és kiejtésének továbbfejlesztése céljából; * használ kiemelést, hangsúlyozást, helyesbítést; * összekapcsolja a mondatokat megfelelő kötőszavakkal, így követhető leírást ad vagy nem kronológiai sorrendben lévő eseményeket is elbeszél; * a szövegek létrehozásához nyomtatott vagy digitális segédeszközt, szótárt használ; * alkalmazza a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést, beszédtempót és intonációt; * digitális eszközöket és felületeket is magabiztosan használ nyelvtudása fejlesztésére; * megérti az ismeretlen nyelvi elemeket is tartalmazó írott – akár egyszerűbb irodalmi – szöveg tartalmát; * a szövegkörnyezet alapján kikövetkezteti a szövegben előforduló ismeretlen szavak jelentését; * egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának; * nyelvtanulási céljai érdekében használja a tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségeket; * kikövetkezteti a szövegben megjelenő elvontabb nyelvi elemek jelentését az ajánlott tématartományokhoz kapcsolódó témákban; * nyelvi haladását fel tudja mérni; * hibáit az esetek többségében is tudja javítani.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven * A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata * Nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák egyre tudatosabb alkalmazása |
| **Tevékenységek**   * gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére * nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán * internetes kutatás és beszámoló   + új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonímáiról   + a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról   + a dialektusokról   + kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai * olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése * ’Osztálykönyvtár’   + évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása * íráskészség fejlesztése   + cikkek egy havonta megjelenő francia nyelvű laphoz, felhasználva az aktuális témákhoz végzett kutatómunkákat   + francia nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel/felhívásokkal franciául |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Des sujets interculturels et régionaux**  Óraszám: **7 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * alkalmazza a célnyelvi kultúráról megszerzett ismereteit informális kommunikációjában; * ismeri és keresi a főbb hasonlóságokat és különbségeket saját anyanyelvi és a célnyelvi közösség szokásai, értékei, attitűdjei és meggyőződései között; * felismeri a legfőbb hasonlóságokat és különbségeket az ismert nyelvi változatok között; * tájékozott a célnyelvi országok jellemzőiben és kulturális sajátosságaiban; * a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket magabiztosan használja.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete   Célnyelvi országok jellemzőinek ismerete: culture, traditions, monuments, sports nationaux, cuisine, langues régionales, sites touristiques, histoire   * A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása * Célnyelvi kultúráról egyszerű információk átadása * Egyszerű interakció a célnyelvi kultúráról |
| **Tevékenységek:**   * projektmunka   + a hagyományok ápolása Magyarországon és a frankofón országokban   + Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?   + a népviselet szerepe hazánkban és Franciaországban * internetes kutatómunka   + francia karácsonyi hagyományok   + a francia himnusz * prezentáció   + a karácsony ünneplése a világ országaiban   + a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye * játék   + leírás készítése/receptek – magyar vagy francia/belga/quebeci specialitás   + kvíz különböző országok étkezési szokásairól * kritika írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba * vitafórum * milyen kulturális meglepetések érhetnek a frankofón országokban**?** |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les programmes scolaires ; sujets et activités**  Óraszám: **6 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában; * egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően; * kiszűr konkrét információkat nyelvi szintjének megfelelő szövegből, és azokat összekapcsolja egyéb ismereteivel; * használ célnyelvi elemeket más tudásterületen megcélzott tartalmakból.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkornak és érdeklődésnek megfelelő tartalmakból * Információszerzés célnyelven egyéb tanulásterületi tartalmakban |
| **Tevékenységek:**   * projektmunka (egyéni)   + szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához   + egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése * (papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről * vitafórum   + melyik tantárgyat hogyan hasznosíthatjuk a felnőtt életben?   + kell-e a mindennapos testnevelés?   + fontos-e a zene és a tánc?   + kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?   + fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása? * játék   + szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?   + egy történelmi esemény modellezése szerepjátékkal |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les nouvelles dans les médias**  Óraszám: **7 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban; * megérti a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi hírek, események lényegét.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Életkornak és érdeklődésnek megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven * Életkornak és érdeklődésnek megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven * Életkornak és érdeklődésnek megfelelő francia nyelvű hazai és nemzetközi aktuális hírek és események alkalmazása ismeretszerzésre, szórakozásra. |
| **Tevékenységek:**   * vitafórum egy aktuális eseményről * újság készítése, rövid cikkek írása az aktuális témákban * videók megtekintése   + hírműsorok   + aktuális eseményekről szóló tudósítások   + riportok * szerepjáték   + ’néma’ videókhoz szövegkészítés és eljátszás   + TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval) * internetes kutatómunka   + egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról   + szókincsfejlesztés a média világához * nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv   + a szalagcímek nyelvezete   + az újságcikkek stílusa, szerkezete   + különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében |

|  |
| --- |
| Témakör:  **La science et la technologie, la communication**  Óraszám: **7 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában; * megérti és értelmezi az összetettebb, a tématartományhoz kapcsolódó összefüggő hangzó szöveget, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket; * véleményét szóban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét írásban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően; * összefüggően, érthetően és nagyrészt folyékonyan beszél az adott tématartományhoz tartozó témákban a tanult nyelvi eszközökkel, felkészülést követően; * összefüggő, folyékony előadásmódú szóbeli prezentációt tart önállóan, felkészülést követően, szabadon választott témában, IKT-eszközökkel támogatva mondanivalóját; * értelmezi a számára ismerős, elvontabb tartalmú szövegekben megjelenő ismeretlen nyelvi elemeket; * megérti és értelmezi a lényeget az ajánlott tématartományokhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les appareils domestiques, le smartphone, l’ordinateur portable, internet  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Utilisation de la technologie dans la vie quotidienne, pendant les études ou au travail  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Internet, réseaux sociaux   * Egyszerű információ átadása a tudomány és technika tématartományban * Egyszerű interakció a tudomány és technika tématartományban |
| **Alkalmazható tevékenységek:**   * kiselőadás: Én és az okostelefonom * csoportos projektmunka: A világ internet nélkül * projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben…   + a közlekedést?   + a házimunkát?   + az oktatást?   + a kommunikációt? * internetes kutatómunka és prezentáció   + a világ legfontosabb találmányai   + a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben   + a tudományos élet „fáklyavivői” a történelem folyamán * vitafórum   + az internet jövője   + mire jó a virtuális valóság?   + haladás-e minden változás?   + a közösségi média előnyei és hátrányai |

|  |
| --- |
| Témakör:  **La médiation des savoirs**  Óraszám:  **5 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * összefüggő, papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában; * egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően; * szóban átad nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi tartalmakat valós nyelvi interakciók során; * környezetének kulturális értékeit célnyelven közvetíti; * írásban közvetít célnyelvi tartalmakat valós nyelvi interakciót igénylő helyzetekben; * digitális eszközöket és felületeket is használ a célnyelven ismeretszerzésre és szórakozásra; * összefoglal és lejegyzetel, írásban közvetít nyelvi szintjének megfelelő, rövid olvasott vagy hallott szövegeket; * nyelvtanulási céljai érdekében használja a tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségeket; * nyelvtanulási céljai érdekében él a valós nyelvhasználati lehetőségekkel.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű információ megszerzése * Információ megosztása francia nyelven |
| **Alkalmazható tevékenységek:**   * projektmunka (egyéni vagy csoportos) * prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban és ezek bemutatása az osztálynak * kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban * francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban * projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók írásaiból (történetek, versek, |

# 12. évfolyam

A 12. évfolyamra a tanuló már B1 nyelvtudással érkezik a második idegen nyelvből, és célja, nyelvtudása további fejlesztése mellett, legalább a középszintű, de felősoktatási felvételi esetén az emelt szintű érettségi követelményeit sikeres teljesítése. A tanév végére célként kitűzött, KER szerinti B2 szint az önálló nyelvhasználat magasabb fokát jelenti. A tanuló tudja és érti, hogy ezt a célt akkor tudja elérni, ha a tanórán kívüli nyelvtanulási és nyelvhasználati lehetőségeit a lehető legjobban kihasználja: olvas, filmet néz, illetve digitális csatornákon keresztül használja a nyelvet lehetőleg minden nap. A személyes tartomány a nyelvtanuló számára kibővül oly módon, hogy már a közéleti, az oktatási és akár a szakmai tartományok vonatkozásában is tényleges nyelvhasználóként tud működni, és nyelvtudását egyéni céljainak megfelelően tudja alkalmazni. Egyre kevésbé akadályozzák a fizikai korlátok (például a környezeti zajok, feltételek vagy a kiejtés milyensége), a társadalmi/társasági tényezők (például beszédpartnereinek száma vagy egymáshoz viszonyított státusza), a mentális kontextus (például a motiváció, a lelkiállapot) vagy egyéb paraméterek (például a felkészülés lehetősége, a kommunikációs témák vagy egy vizsgaszituáció), és egyre sokszínűbb nyelvi tevékenységekben vesz részt, a nyelvi stratégiák széles körének aktív és tudatos beépítésével. Általános beszédprodukcióját ekkor már változatos, az érdeklődési körén túlmutató témákban is részletes, példákkal kiegészített és jól felépített szöveg jellemzi, szükség esetén megfelelő érveléssel alátámasztva. Képes az előre elgondoltaktól eltérni, mondandóját a beszédpartnerekhez, hallgatósághoz igazítani. Írásprodukciója is összetettebbé válik, élményeiről és különböző eseményekről részletes és világos leírást képes adni. Megtervezi és az adott szituációhoz illeszti az alkalmazott nyelvi eszközöket, hiányosságait egyre hatékonyabban kompenzálja, és javítja hibáit. Írás-, illetve beszédprodukciójában érzelmeit, személyes véleményét megjeleníti, számára ismerős helyzetekben helytállóan folytat célnyelvi információ átadást és -cserét. Szóbeli diskurzust hatékonyan és megfelelő eszközökkel kezdeményez, azt fenntartja és lezárja, a megértést biztosítja, céljainak megfelelően. Egészében világosan ki tudja fejezni magát mind írásban, mind beszédben anélkül, hogy komoly korlátokba ütközne.

A tanult nyelvi elemek segítségével már ismeretlen témákat és szituációkat is felismer, mind élőbeszédben, mind pedig hangzóanyagokban, és ez igaz az anyanyelvi beszélők által folytatott, köznyelvi kommunikációs tevékenységekre is. A konkrét bejelentések mellett képes az elvontabb témájú üzenetek megértésére is, ideértve a beszélők attitűdjét, nézeteit is. Olvasásában nagy önállóságot tanúsít, a szövegeknek megfelelően alkalmazza olvasási stílusát és sebességét. Hosszabb, összetettebb szövegekben megleli a részleteket is. Megért standard dialektusban, szokványos tempóban folyó célnyelvi műsorokat, filmeket a média különböző csatornáin, ehhez változatos stratégiákat tudatosan alkalmaz.

Interakcióiban jó nyelvhelyességgel, megfelelő szókinccsel, a természeteshez közelítő szinten vesz részt. A különböző közegekben olvasott és hallott szövegeket képes összegezni, azt továbbadni. Szókincsében változatos, a hiányosságokat körülírással megoldja. Nyelvhelyességében még előfordulnak hibák, de a megértést ezek már kevéssé gátolják. Szövegalkotásában többnyire koherens, a kohéziós eszközök széles körét tudja használni. Kiejtésében, hanglejtésében közelít a természeteshez, helyesírásában már többnyire pontos.

A tanév végére szociokulturális ismeretei (például célnyelvi társadalmi szokások, testbeszéd) már lehetővé teszik azt, hogy társasági szempontból is megfelelő kommunikációt folytasson. Interkulturális tudatosságára építve felismeri a célnyelvi és saját hazájának kultúrája közötti hasonlóságokat és különbségeket, és a magyar értékek átadására képessé válik. Megszerzett nyelvtudásával részt tud venni célnyelvű oktatási és szabadidős tevékenységekben, és ez egyre inkább igaz a választott pályájának, érdeklődésének megfelelő tartalmakra is. A nyelvtanulás során elsajátított tanulási stratégiákat és készségeket már más tantárgyak elsajátításában is alkalmazza, és nyelvtudását kereszttantervi témákban is fejleszti.

Ebben a tanévben a témakörök óraszáma kifejezi a nyelvtudás fejlődésének és az életkor változásának következtében áthelyeződő hangsúlyokat: a középiskola elején a személyes tématartomány még kiemelkedő szerepét felváltja egy egyenletesebb eloszlás, azaz nagyobb jelentőséget kapnak további témakörök, mint például az országismeret és interkulturális ismeretek, vagy egyes kereszttantervi tartalmak idegen nyelven. A tanuló életkora és absztraktabb nyelvi gondolkodása lehetővé teszi, hogy megjelenjenek új témakörök is, melyeket az érettségi vizsgára történő felkészülés tesz szükségessé. Ilyen témák az ember és társadalom, az egyre szaporodó függőségek veszélyei vagy a gazdasági és pénzügyi ismeretek. A pályaválasztás előtt álló 12. évfolyamos diákok számára szintén elengedhetetlen a munka világával való ismerkedés a célnyelven, mely a nyelvi fejlődés mellett kiváló lehetőséget nyújt az erről történő beszélgetésre, gondolkodásra, valamint a munkavállalói kompetencia megalapozására. Ezeken az évfolyamokon az osztálytermi és iskolai témakört a vizsgafelkészülés váltja fel, mert a tanulónak tanórai keretek között kell megismerkednie a francia nyelvi érettségi feladataival, követelményeivel, valamint a sikeres teljesítéshez szükséges stratégiákkal. Rálátást kell kapnia az értékelés szempontjaira, és gyakorlatot kell szereznie a feladatsorok megoldásában. A középiskola utolsó évében mindezek elérése érdekében a legnagyobb jelentőség a célnyelvi és nyelvtanulással kapcsolatos témakörnek jut.

Ebben a tanévben is fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

**Nyelvi funkciók a 12. évfolyamon** (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

* álláspont, vélemény kifejezése (A mon sens, Pour ma part, D’un côté… d’un autre côté)
* érvek felvezetése (Sans doute je… …, Si on considère que …, Ne laissons pas de côté le fait que… …, Nous sommes tous d’accord pour dire que…)
* egyetértés mások érveivel (entièrement d’accord pour dire que…Tu ne pourrais pas dire mieux… vous me persuadez en me disant que….)
* kétely, bizonytalanság kifejezése (Je ne partage pas entièrement votre point de vue. Oui, mais d’un autre côté…Je vois ce que tu veux dire mais…)
* mások érveivel való egyet nem értés (Là, je dois vous contredire. Je ne partage absolument pas votre avis. Je ne sais pas pourqouoi on devrait penser que…Vous ne pouvez pas dire cela..)
* konklúzió levonása (Tout montre à croire que…De toute évidence ..J’en conclus que …)
* statisztikai adatok elemzése grafikon, diagramm segítségével (Les chiffres nous prouvent que…A juger de ces données..)
* reklamáció, panasz kifejezése (Je voudrais déposer une plainte. Après la première utilisation l’appareil est tombé en panne. Pourriez-vous me rembourser le prix?)
* bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé pour avoir…Veuillez m’excuser pour…)
* érzések kifejezése (Je suis embarrassé. A ma plus grande satisfaction…Cela m’angoisse de voir que…Cela est très inquiétant..)
* szükségesség kifejezése (Il est nécessaire de...C’est d’une nécessité absolue)
* dicséret, kritika kifejezése (Félicitations! Je ne peux que te féliciter pour avoir….)
* javaslat és arra reagálás (Il serait souhaitable que tu…Je vous recommande de…Ce serait une bonne idée mais …Ce serait merveilleux, mais…Laissez-moi réfléchir)
* információkérés (Je voudrais un renseignement sur…Pourriez-vous m’éclairer sur ce point?)
* egymást követő események leírása (D’abord, puis, ensuite, finalement… Au bout d’un certain temps… Au début, en plein milieu, à la fin)
* beszédszándék jelzése beszélgetés közben (Excusez-moi de vous interrompre. Permettez-moi de vous signaler que…)
* segítségkérés és arra reagálás (Pourriez-vous m’accorder votre aide? Je peux te demander un coup de main? Cela va de soi. Sans aucun problème..)

**Nyelvi elemek és struktúrák a 12. évfolyamon** (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

* befejezett cselekvés, történés kifejezése jövő időben: le futur antérieur, (Lundi, je serai déjà arrivé à Paris. Dès que tu auras terminé ton devoir, tu pourras jouer)
* jövőidejűség kifejezése a múltban: le futur dans le passé ( Il a espéré que ses enfants le comprendraient.)
* az elbeszélő irodalmi szövegek múlt ideje: le passé simple ( Il fut une époque où… „Au matin du départ il mit sa planète en ordre.”)
* függő beszéd és igeidő egyeztetés: le discours rapporté (Il m’a dit qu’il déménagerait deux jours après.)
* a kötőmód: le subjonctif et le subjonctif passé ( Je suis triste que tu ne me comprennes pas. Je regrette que tu ne sois pas venu.)
* az idő kifejezése: les marqueurs temporels (après que, avant que, le jour où, depuis que, lorsque, en attendant que etc)
* összetett vonatkozó névmások: les pronoms relatifs composés (C’est un détail auquel vous n’avez pas pensé. Le chemin au bout duquel se trouve la gare…)
* határozatlan névmások: les pronoms indéfinis (chacun, certains, tous etc. Chacun est en colère mais tous ne le disent pas.)
* szenvedő szerkezet: le passif (Elle a été reçue par la directrice. La semaine prochaine elle sera opérée.)
* a mellékmondatok fajtái: les connecteurs logiques; la cause, le but, l’opposition, la concession (Malgré ses défauts, elle est appréciée de ses collègues. Elle fait tout pour réussir dans son travail.)
* az összehasonlítás: la comparaison (Plus on est âgé, moins on est à l’aise avec les outils d’informatiques)
* az összetett szavak és többes számuk: les mots composés (des chefs d’oeuvre, des grands-parents, des presse-purée)

Az egyes témakörök tanulása eredményeként a tanuló:

* az adott tématartományban megért összetett, elvontabb, akár anyanyelvűek kommunikációjából születő célnyelvi szöveget;
* létrehoz összetett, akár elvontabb, a közvetlen vonatkozásokon túlmenő tartalmú célnyelvi szöveget;
* életkorának megfelelő, a természeteshez közelítő interakciót folytat.

A témakörök áttekintő táblázata:

|  |  |
| --- | --- |
| **Témakör neve** | **Javasolt óraszám** |
| L’identité personelle, la famille, le mode de vie | 8 |
| L’environnement et la nature | 8 |
| Les vacances, le voyage et le tourisme | 8 |
| Les affaires publiques et les loisirs | 5 |
| Le français et l’apprentissage des langues | 5 |
| Les sujets interculturels | 6 |
| Les savoirs et les activités | 4 |
| Les actualités | 10 |
| La science, la technologie et la communication | 7 |
| Les gens et la société | 7 |
| L’argent et les finances | 6 |
| La carrière et l’emploi | 7 |
| La multiplication des connaissances | 5 |
| **Összes óraszám:** | **86** |

|  |
| --- |
| Témakör:  **L’identité personnelle; la famille, les rapports humains**  Óraszám: **8óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * beszámol saját élményen, tapasztalaton alapuló, akár az érdeklődési körén túlmutató vagy elképzelt személyes eseményről a cselekmény, a körülmények, az érzések és gondolatok ismert nyelvi eszközökkel történő összetettebb, részletes és világos jellemzésével; * a tanult nyelvi elemek segítségével megérti a hangzószöveg lényegét akár anyanyelvi beszélők köznyelvi kommunikációjában és számára kevésbé ismert témákban és szituációkban is; * megérti és értelmezi az összetettebb, a tématartományhoz kapcsolódó összefüggő hangzó szöveget; * értelmezi az összefüggéseket; * megért szokványos tempóban folyó autentikus szórakoztató és ismeretterjesztő tartalmakat, változatos csatornákon; * megérti és értelmezi a részleteket hosszabb, összetettebb, akár elvontabb témájú írott szövegekben; * társalgást kezdeményez, a megértést fenntartja, törekszik mások bevonására, és szükség esetén lezárja azt a személyes tématartományon belül, akár anyanyelvű beszélgetőtárs esetében is; * érzelmeit és véleményét szóban, változatos nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * érzelmeit és véleményét írásban, változatos nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * a nyelvi funkciókat és nyelvi eszköztárát életkorának megfelelő élethelyzetekben megfelelően alkalmazza; * mondanivalóját kifejezi kevésbé ismerős helyzetekben is, nyelvi eszközök széles körének használatával; * digitális eszközökön és csatornákon keresztül is alkot szöveget szóban és írásban; * szükség esetén eltér az előre elgondoltaktól és mondandóját a beszédpartnerekhez, hallgatósághoz igazítja; * beszéd- és írásprodukcióját tudatosan megtervezi, hiányosságait igyekszik kompenzálni; * szóban és írásban, valós nyelvi interakciók során jó nyelvhelyességgel, megfelelő szókinccsel, a természeteshez közelítő szinten vesz részt a személyes tématartományban és az idetartozó érettségi témákban.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  - A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les membres de la famille, les proches, les générations dans la famille, l’amour, le mariage, les amis, les personnages célèbres, les modèles, les professionnels de la santé, l’égalité entre hommes et femmes, les différents types de famille  - A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l’environnement immédiat et élargi, les emplois, les établissements de santé, les lieux de résidence, les lieux de loisirs, les services  - A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les pièces de la maison / de l'appartement, les meubles, les ustensiles, les objets de base pour le traitement des maladies et pour rester en forme, les vêtements et les accessoires  - A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes (les fêtes familiales, les fêtes religieuses, les fêtes nationales) les fêtes scolaires et familiales, les sports, les événements sportifs, les maladies  - A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les travaux ménagers et le jardinage, la routine quotidienne, les habitudes, l’alimentation saine, les endroits où on peut manger (à la maison, la cantine, les restaurants), rester en forme, aller chez le médecin  - A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la famille élargie, les rôles familiaux, les allocations, les relations sociales, les vêtements et la mode, les vêtements en tant qu'expression de l'appartenance sociale, les périodes de la vie, les plans pour l’avenir, les maladies et les blessures, le traitement médical, les remèdes de grand-mère, les traits de caractère positifs et négatifs, les succès et les échecs personnels, l’amitié   * Személyes élethez tartozó összetettebb akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató információk átadása * A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a személyes tématartományban. |
| **Tevékenységek**   * Internetes kutatás:   + A családok szerepe a különböző társadalmakban (dinasztiák, klánok stb…)   + Milyenek voltak a családok Magyarországon 100 évvel ezelőtt?   + A nők szerepének változásai az évszázadok folyamán   + Az orvoslás lehetőségei a régmúltban és ma * Szerepjáték:   + orvosi ellátás igénybevétele   + ajándékba kapott ruhanemű/könyv/telefon visszacserélése * Önálló szövegalkotás   + életem 15 év múlva   + híres személyiségek, mint példaképek * Vitafórum   + az egyes családtagok családban betöltött szerepe és feladatai   + ’A házasságok az égben köttetnek’   + Vannak-e még családi példaképek? |

|  |
| --- |
| Témakör:  **L’environnement et la nature**  Óraszám: **8óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * beszámol akár az érdeklődési körén túlmutató környezeti eseményről a cselekmény, a körülmények, az érzések és gondolatok ismert nyelvi eszközökkel történő összetettebb, részletes és világos jellemzésével; * a tanult nyelvi elemek segítségével megérti a hangzószöveg lényegét akár anyanyelvi beszélők köznyelvi kommunikációjában számára kevésbé ismert témákban és szituációkban is; * megérti, értelmezi és összefoglalja az összetettebb, a tématartományhoz kapcsolódó összefüggő hangzó szöveget, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket; * megért szokványos tempóban folyó, környezettel kapcsolatos autentikus szórakoztató és ismeretterjesztő tartalmakat, változatos csatornákon; * megérti és értelmezi a részleteket hosszabb, összetettebb, akár elvontabb témájú írott szövegekben; * társalgást kezdeményez, a megértést fenntartja, törekszik mások bevonására, és szükség esetén lezárja azt a környezeti tématartományon belül, akár anyanyelvű beszélgetőtárs esetében is; * szükség esetén eltér az előre elgondoltaktól és mondandóját a beszédpartnerekhez, hallgatósághoz igazítja; * beszéd- és írásprodukcióját tudatosan megtervezi, hiányosságait igyekszik kompenzálni; * környezeti témákban a kommunikációs helyzetek széles körében hatékonyan ad át és cserél információt; * érzelmeit, véleményét változatos nyelvi eszközökkel szóban megfogalmazza és arról interakciót folytat; * érzelmeit, véleményét változatos nyelvi eszközökkel írásban megfogalmazza és arról interakciót folytat; * digitális eszközökön és csatornákon keresztül is megfelelő nyelvi eszközökkel alkot szöveget szóban és írásban; * szóban és írásban, valós nyelvi interakciók során jó nyelvhelyességgel, megfelelő szókinccsel, a természeteshez közelítő szinten vesz részt a környezeti tématartományban és az idetartozó érettségi témákban; * összefüggő, folyékony előadásmódú szóbeli prezentációt tart önállóan, felkészülést követően, az érettségi témakörök közül szabadon választott témában, IKT-eszközökkel támogatva mondanivalóját; * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában; * megérti, értelmezi és összefoglalja az összetettebb, a tématartományhoz kapcsolódó összefüggő hangzó szöveget, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket; * értelmezi az elvontabb tartalmú szövegekben megjelenő ismeretlen nyelvi elemeket; * megérti és értelmezi az összefüggéseket az ajánlott tématartományokhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben; * véleményét szóban, változatos nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét írásban, változatos nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les animaux, les plantes, la protection de l’environnement (les possibilités des individus)   A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la nature, la maison, la ville / le village / la campagne, les lieux géographiques, les continents, l’espace, la Terre  A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les catastrophes naturelles, les campagnes pour la protection de la nature  A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la protection de la nature, la protection des animaux, l’élevage d'animaux, la conservation des ressources naturelles, le volontariat  A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les phénomènes naturels, le maintien de l'environnement, le développement durable, la météo et le climat, les saisons, le recyclage et la réutilisation   * Környezetünkhöz tartozó összetettebb, akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató információk átadása * A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a környezeti tématartományban. |
| **Tevékenységek:**   * Kiselőadás francia nyelven IKT eszközök segítségével   + Természeti kincsek Magyarországon   + Mindennapi természetvédelem * Csoportos projektmunka   + A hulladék-újrahasznosítás lehetőségei * Kutatómunka az interneten   + alternatív energiaforrások   + globális felmelegedés   + a föld belső szerkezete, lemez eltolódások, vulkánok, cunamik |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les vacances, le voyage, le tourisme**  Óraszám: **8óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * összefüggően, világosan és nagyrészt folyékonyan beszél a nyaralás, utazás, turizmus tématartományhoz tartozó és az idevágó érettségi témákban, akár elvontabb tartalmakra is kitérve; * összefüggő, folyékony előadásmódú szóbeli prezentációt tart önállóan, felkészülést követően, az érettségi témakörök közül szabadon választott témában, IKT-eszközökkel támogatva mondanivalóját; * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformában; * megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket az ajánlott tématartományokhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus hangzó szövegekben; * megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket az ajánlott tématartományokhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben; * véleményét szóban változatos nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét írásban változatos nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les touristes, les guides touristiques, les services publiques  A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les types d'hébergement, les destinations, les sites touristiques, les curiosités, les agances et les bureaux des services publiques  A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les monuments, les expositions, les documents de voyage, les moyens de transport, les objets utilisés pendant le voyage, les formulaires, les brochures  A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les vacances en Hongrie et à l'étranger, les festivals  A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la préparation, la planification, l’organisation d'un voyage, les visites touristiques, les visites guidées  A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les vacances auto-organisées et à forfait, les monnaies, les différences culturelles, l’effet du tourisme sur les personnes locales et l'économie, les nouveaux domaines du tourisme: le bien-être, l’apprentissage des langues   * A nyaralás, utazás, turizmus tématartományhoz tartozó összetettebb, akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató információk átadása * A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a nyaralás, utazás, turizmus tématartományban. |
| **Tevékenységek:**   * Szerepjáték   + telefonos érdeklődés és szállásfoglalás a nyaralásra * Önálló projektmunka   + prospektus összeállítása a lakóhely nevezetességeiről   + plakátkészítés a saját és egy választott ország kulturális különbségeiről * Egy dokumentumfilm megtekintése egy célnyelvi ország nevezetességeiről * Csoportos projektmunka * film készítése lakóhelyem nevezetességeiről * **kutatómunka (Internet, újságok, statisztikák)**    + **Az utazás hatása a gazdaságra, társadalomra** * Vitafórum   + a turizmus pozitív és negatív hatásai   + olcsók-e az olcsó repülőjáratok? |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les affaires publiques, les loisirs**  Óraszám: **5 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * beszámol akár az érdeklődési körén túlmutató közügyekkel, szórakozással kapcsolatos eseményről a cselekmény, a körülmények, az érzések és gondolatok ismert nyelvi eszközökkel történő összetettebb, részletes és világos jellemzésével; * a tanult nyelvi elemek segítségével megérti a hangzószöveg lényegét számára kevésbé ismert témákban és szituációkban is; * a tanult nyelvi elemek segítségével megérti a hangzószöveg lényegét anyanyelvi beszélők köznyelvi kommunikációjában; * megérti az elvontabb tartalmú hangzószövegek lényegét, valamint a beszélők véleményét is; * megért szokványos tempóban folyó, környezettel kapcsolatos autentikus szórakoztató és ismeretterjesztő tartalmakat, változatos csatornákon; * megérti és értelmezi a legtöbb televíziós hírműsort; * megérti és értelmezi az összefüggéseket a közügyekkel, szórakozással kapcsolatos tématartományhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben; * társalgást kezdeményez, a megértést fenntartja, törekszik mások bevonására, és szükség esetén lezárja azt szórakozás, illetve információszerzés, -csere céljából, akár anyanyelvű beszélgetőtárs esetében is; * a közügyekkel, szórakozással kapcsolatos témákban, nyelvi kommunikációt igénylő helyzetekben interakciót folytat a természeteshez közelítő módon, felhasználva általános és nyelvi háttértudását, ismereteit, alkalmazkodva a társadalmi normákhoz; * digitális eszközöket és felületeket is használ a célnyelven ismeretszerzésre és szórakozásra; * nyelvtanulási céljai érdekében él a valós nyelvhasználati lehetőségekkel; * nyelvtanulási céljai érdekében alkalmazza a tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségeket.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les membres du secteur public et de la fonction publique  A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les institutions culturelles, les bureaux publics, les restaurants, les hôtels, les sites touristiques nationaux et internationaux, la vie urbaine / la vie à la campagne  A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les billets d'entrée, les formulaires, les brochures  A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les événements culturels, les modes de divertissement  A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l’administration, les services, les directives, l’information, la présentation des sites  A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les loisirs, le divertissement, la culture, les services  Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak alkalmazása: les loisirs, les arts et les événements culturels, les concerts, les films, les livres, les jeux vidéo, les sports, les applications, les médias   * Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő angol nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára * A közügyekkel, szórakozással kapcsolatos tématartományhoz tartozó összetettebb, akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató információk átadása * A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a közügyekkel, szórakozással kapcsolatos tématartományban. |
| **Tevékenységek:**   * Internetes kutatómunka   + kulturális események és szórakozási lehetőségek egy kiválasztott célnyelvi/magyarországi városban   + egy híres művész, író vagy költő munkásságának bemutatása * Szerepjáték   + útbaigazítás kérése és adása * Vitafórum   + GPS vagy útbaigazítás?   + Kidobhatjuk már a papír térképeket?   + Az e-könyvek előnyei és hátrányai |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Le français et l’enseignement des langues**  Óraszám: **5óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * tudatosan használja a nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat nyelvtudása fenntartására és fejlesztésére; * hiányosságait, hibáit felismeri, azokat egyre hatékonyabban kompenzálja, javítja a tanult stratégiák felhasználásával; * céljai eléréséhez önszabályozóan is dolgozik; * használ önértékelési módokat nyelvtudása felmérésére; * használja az ön-, tanári, vagy társai értékelését nyelvtudása fenntartására és fejlesztésére; * társaival a kooperatív munkaformákban és a projektfeladatok megoldása során is törekszik a célnyelvi kommunikációra; * kreatív, változatos műfajú szövegeket alkot szóban, kooperatív munkaformákban; * törekszik releváns digitális tartalmak használatára beszédkészségének, szókincsének és kiejtésének továbbfejlesztése céljából; * a legfontosabb jelenkori témákban a szövegösszefüggés alapján kikövetkezteti az ismeretlen szavak jelentését, megérti az ismeretlen szavakat is tartalmazó mondat jelentését; * a tanult kifejezések alkalmazásával és a tanult nyelvi szokások követésével érzéseit és beszédszándékait világosan és érthetően fejezi ki; * a szövegek létrehozásához hatékonyan használ nyomtatott vagy digitális segédeszközt, szótárt; * digitális eszközökön és csatornákon keresztül is folytat a természeteshez közelítő célnyelvi interakciót az ismert nyelvi eszközök segítségével; * digitális eszközökön és csatornákon keresztül is alkalmazza az ismert témához kapcsolódó írott vagy hallott szövegeket. * alkalmazza a célnyelvi normához illeszkedő, természeteshez közelítő kiejtést, beszédtempót és intonációt; * digitális eszközöket és felületeket is magabiztosan használ nyelvtudása fejlesztésére; * megérti a legfőbb nyelvi dialektusok egyes elemeit is tartalmazó szóbeli közléseket; * hatékonyan alkalmazza a tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat; * elolvas és értelmez nyelvi szintjének megfelelő irodalmi szövegeket; * egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának; * céljai eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket, módokat; * nyelvi haladását fel tudja mérni és ezt fejlődése szolgálatába állítja; * hibáit általában önállóan is tudja javítani; * nyelvtanulási céljai érdekében használja a tanórán kívüli nyelvtanulási és nyelvhasználati lehetőségeket;   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven * A célnyelvre jellemző standardnak megfelelő kiejtés használata az ismert nyelvi elemekben * A legfőbb célnyelvi dialektusok felismerése * Nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos és hatékony alkalmazása. |
| **Tevékenységek:**   * Egyéni projekt   + 2-3 könnyített olvasmány elolvasása, olvasónapló írása   + egy kétnyelvű novella elolvasása és a fordítás értékelése * interaktív térképek használata   + ismerkedés célnyelvi dialektusokkal   + ismerkedés a célnyelvi kiejtési szótárakkal * csoportmunka   + szótári ismeretek alapján idegen nyelvi szócikkelyek írása   + szófelhők készítése az érettségi témakörökhöz * prezentáció készítése és bemutatása a külföldi nyelvtanulás pozitív és negatív tapasztalatairól * Vitafórum   + miért halványulnak el a dialektusok?   + internetes szótárt vagy papíralapút érdemes használni? |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les sujets interculturels**  Óraszám:**6 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * alkalmazza a célnyelvi kultúráról megszerzett ismereteit informális és akár formális kommunikációjában; * ismeri a célnyelvi országok történelmének és jelenének legfontosabb vonásait; * interkulturális ismeretei segítségével társasági szempontból is megfelelő kommunikációt folytat írásban és szóban; * megfogalmaz főbb hasonlóságokat és különbségeket az ismert nyelvi változatok között; * alkalmazza a nyelvi változatokról megszerzett ismereteit informális kommunikációjában; * szociokulturális ismeretei (például célnyelvi társadalmi szokások, testbeszéd) már lehetővé teszik azt, hogy társasági szempontból is megfelelő kommunikációt folytasson; * interkulturális tudatosságára építve felismeri a célnyelvi és saját hazájának kultúrája közötti hasonlóságokat és különbségeket, és a magyar értékek átadására képessé válik; * tájékozott a célnyelvi országok jellemzőiben és kulturális sajátosságaiban; * ismeri a célnyelvi és saját hazájának kultúrája közötti hasonlóságokat és különbségeket; * tájékozott, és alkalmazni is tudja a célnyelvi országokra jellemző alapvető érintkezési és udvariassági szokásokat; * átadja célnyelven a magyar értékeket; * a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket magabiztosan használja.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  Célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete: les coutumes, les traditions  Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete: les peuples et la culture, les traditions, les monuments typiques, les sports nationaux, la cuisine, la langue locale, les sites touristiques, les arts, l’histoire, la littérature   * Célnyelvi országok történelmi jellemzőinek ismerete * Célnyelvi országok alapvető érintkezési szabályainak ismerete és alkalmazása * Hazánk legfontosabb történelmi eseményeinek, személyeinek, folyamatainak ismerete célnyelven * A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása * Célnyelvi kultúráról információk átadása * Hazánk országismereti és egyéb fő jellemzőiről információk átadása * Interakció a célnyelvi és hazai kultúráról, országismereti jellemzőkről. |
| **Tevékenységek:**   * projektmunka * Magyarország rövid történelme * Franciaország rövid történelme * A magyar és francia történelem kapcsolódási pontjai   + hagyományok és szokások egy célnyelvi országban   + Mely országokban van magyar nyelvű lakosság, milyen számban * internetes kutatómunka   + egy célnyelvi ország gasztronómiája   + magyar receptek francia interpretálása   + Milyen más nyelveken beszélnek Franciaországban? * Egy francia történelmi film megtekintése * Vitafórum   + Fontos-e a hagyományok életben tartása   + Fontos-e a különböző kultúrák megőrzése?   + Miben hasznos a globalizáció?   + Romantikus idea vagy tényleg fontos az önrendelkezés? |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les savoirs et les activités**  Óraszám: **4óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformában; * egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően; * ismer más tantárgyi tartalmakat, részinformációkat célnyelven; * használ célnyelvi elemeket más tudásterületen megcélzott tartalmakból.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkornak és érdeklődésnek megfelelő tartalmakból * Információszerzés célnyelven egyéb tanulásterületi tartalmakban. |
| **Tevékenységek:**   * Egyéni projektmunka   + a továbbtanuláshoz választott tantárgyam (tantárgyaim) bemutatása   + poszter vagy kiselőadáskészítése bármely más tudásterület témaköreiről * Vitafórum   + a humán vagy a reál műveltség a fontos? |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les actualités**  Óraszám:**10 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * használja a célnyelvet aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban; * felhasználja a célnyelvű, legfőbb hazai és nemzetközi híreket ismeretszerzésre és szórakozásra.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Életkornak és érdeklődésnek megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó szókincs megértése és használata célnyelven * Életkornak és érdeklődésnek megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven * Életkornak és érdeklődésnek megfelelő angol nyelvű hazai és nemzetközi aktuális hírek és események alkalmazása ismeretszerzésre, szórakozásra. |
| **Tevékenységek:**   * Pármunka   + célnyelvi sajtótermékek felkutatása   + francia sajtótermékek fajtái   + francia újságcikkek stílusának megismerése – magyar híreket ebben a stílusban megjeleníteni   + aktuális hírek olvasása   + az olvasott cikk tartalmának ismertetése, és állásfoglalás a benne foglaltakkal kapcsolatban * Osztálymunka   + francia nyelvű híradó rendszeres nézése   + iskolai/osztály hírekből francia nyelvű híradó készítése, filmezése |

|  |
| --- |
| Témakör:  **La science, la technologie et la communication**  Óraszám:**7 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * összefüggően, világosan és nagyrészt folyékonyan beszél a tudomány és technika tématartományhoz tartozó alapvető témákban; * összefüggő, folyékony előadásmódú szóbeli prezentációt tart önállóan, felkészülést követően, az érettségi témakörök közül szabadon választott témában, IKT-eszközökkel támogatva mondanivalóját; * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában; * megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a tudomány és technika tématartományhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus hangzó szövegekben; * megérti és értelmezi az összefüggéseket az ajánlott tématartományokhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben; * véleményét szóban megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét írásban megfogalmazza és arról interakciót folytat;   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les scientifiques, les chercheurs, les inventeurs, les ingénieurs, les personnes travaillant pour le développement scientifique et technologique  A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les objets de base utilisés par les gens ordinaires / scientifiques / professionnels de l'informatique, (parties de) gadgets informatiques  A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les expositions  A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: utiliser la technologie dans la vie quotidienne, utiliser la technologie pour étudier ou travailler, les innovations majeures  A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Internet, les dangers de son utilisation, les réseaux sociaux, la recherche d’informations, les inventions   * A tudomány és technika tématartományhoz tartozó összetettebb, akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató információk átadása * A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a tudomány és technika tématartományban. |
| **Tevékenységek:**   * Internetes kutatómunka   + találmányok   + a jövő technikái * Egyéni project   + Az autó/repülő története – kik voltak a feltalálók?   + A jogosítvány megszerzése, az autó részei   + Mit fog tudni a következő telefonom? * Vitafórum   + az internet pozitív és negatív oldalai   + Lesz-e az unokámnak telefonja?   + Lehetséges-e még az egyéni feltalálás? |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Les gens et la société**  Óraszám:**7 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * összefüggően, világosan és nagyrészt folyékonyan beszél az ember és társadalom tématartományhoz tartozó és az idevágó érettségi témákban, akár elvontabb tartalmakra is kitérve; * összefüggő, folyékony előadásmódú szóbeli prezentációt tart önállóan, felkészülést követően, az érettségi témakörök közül szabadon választott témában, IKT-eszközökkel támogatva mondanivalóját; * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformában; * megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket az ember és társadalom tématartományhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus hangzó szövegekben; * megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket az ember és társadalom tématartományhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben; * véleményét írásban megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét szóban, felkészülés nélkül, a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la famille, les amis, les membres de la société (adolescents, adultes, personnes âgées), les autorités, les personnes travaillant dans les services  A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les villes, les villages, la campagne, la maison, les lieux publics, les bureaux publics  A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les objets utilisés dans la vie quotidienne, la mode et les vêtements  A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les jours fériés, les événements et les fêtes de famille, les événements et les jours fériés nationaux et internationaux  A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les courses, l’utilisation des services publics, les tâches quotidiennes et les tâches ménagères, la participation à la vie d'une communauté, le volontariat, le service communautaire  A témakörre jellemző problémák megnevezése célnyelven: l’addiction aux drogues, à l’internet, au travail  A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les rôles de genre traditionnels, la tolérance, les amitiés, les relations, l’apparence et la personnalité, les différences entre les individus, les relations entre les générations, le crime et la punition   * Az ember és társadalom tématartományhoz tartozó összetettebb, akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató információk átadása * A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció az ember és társadalom tématartományban. |
| **Tevékenységek:**   * Egyéni projekt   + különböző társadalmi berendezkedések a történelem folyamán   + hagyományos és jelenlegi férfi/női társadalmi szerepek   + önkéntesség, társadalmi munka, társadalmi szerepvállalás * Szerepjáték:   + szolgáltatások igénybevétele * Önálló szövegalkotás:   + Megfigyeléseim a generációk közti különbségekről * Vitafórum/eszmecsere   + korunk függőségei (pl: vásárlás, játék, telefon)   + megszüntethetőek-e a társadalmi különbségek?   + megszüntethetőek-e az előítéletek? |

|  |
| --- |
| Témakör:  **Le monde de l’économie**  Óraszám:**6 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * összefüggően, világosan és nagyrészt folyékonyan beszél a pénzügyek és gazdaság tématartományhoz tartozó és az idevágó érettségi témákban, akár elvontabb tartalmakra is kitérve; * összefüggő, folyékony előadásmódú szóbeli prezentációt tart önállóan, felkészülést követően, az érettségi témakörök közül szabadon választott témában, IKT-eszközökkel támogatva mondanivalóját; * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában; * megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a pénzügyek és gazdaság tématartományhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus hangzó szövegekben; * megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a pénzügyek és gazdaság tématartományhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben; * véleményét írásban megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét szóban, felkészülés nélkül, a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employeurs, les employés, les travailleurs (cols blancs et cols bleus)  A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les bureaux de la fonction publique  A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l’argent, les devises, les formulaires bancaires, les publicités  A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: épargner, dépenser et gaspiller de l'argent, les services bancaires, les achats en ligne, l’échange de devises  A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le budget familial, faire des économies, les dépenses et le gaspillage de l’argent   * A pénzügyek és gazdaság tématartományhoz tartozó összetettebb, akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató információk átadása * A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a pénzügyek és gazdaság tématartományban. |
| **Tevékenységek:**   * Egyéni projekt   + a pénz kialakulása, története   + az első bankok * Szerepjáték   + banki ügyintézés   + számlanyitás   + reklamáció online vásárolt termékkel kapcsolatban   + valutaváltás nyaralás előtt * eszmecsere   + spórolás-költekezés   + a jövedelem értelmes beosztása * kutatómunka (internet, újságcikk)   + hitelek, állami támogatások   + a tőzsde története, működése |

|  |
| --- |
| Témakör:  **La carrière et l’emploi**  Óraszám:**7 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * összefüggően, világosan és nagyrészt folyékonyan beszél a karrier és munkavállalás tématartományhoz tartozó és az idevágó érettségi témákban, akár elvontabb tartalmakra is kitérve; * összefüggő, folyékony előadásmódú szóbeli prezentációt tart önállóan, felkészülést követően, az érettségi témakörök közül szabadon választott témában, IKT-eszközökkel támogatva mondanivalóját; * papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformában; * megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a karrier és munkavállalás tématartományhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus hangzó szövegekben; * megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a karrier és munkavállalás tématartományhoz kapcsolódó összefüggő, akár autentikus írott szövegekben; * véleményét írásban megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét szóban, felkészülés nélkül, a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**  A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les lieux de travail, les bureaux  A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les objets utilisés dans les différents travaux  A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les entretiens d'embauche, les réunions  A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la planification, l’apprentissage tout au long de la vie, la candidature à un emploi  A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le choix de carrière, le travail provisoire en été, les heures de travail, les emplois à temps partiel, le chômage, le travail d'équipe, les tâches individuelles, la coopération, la réflexion critique, la mobilité, le CV   * A karrier és munkavállalás tématartományhoz tartozó összetettebb, akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató információk átadása * A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a karrier és munkavállalás tématartományban. |
| **Tevékenységek:**   * Önálló szövegalkotás   + jelentkezés álláshirdetésre   + francia nyelvű önéletrajz készítése * Szerepjáték   + Állásinterjú   + beszélgetés egy állásbörzén * Olvasott szövegértés fejlesztése   + Álláshirdetések böngészése   + Munkaköri leírás értelmezése * Csoportos projektmunka   + Egy munkahelyi projekt kidolgozása   + Közkedvelt szakmák bemutatása |

|  |
| --- |
| Témakör:  **La multiplication des saviors**  Óraszám: **5óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * összetettebb információkat ad át és cserél; * összefüggő, papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában; * egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően; * szóban ad át nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi tartalmakat valós nyelvi interakciók során; * környezetének kulturális értékeit célnyelven közvetíti; * összefoglal és lejegyzetel, írásban közvetít rövid olvasott vagy hallott szövegeket; * írott szöveget igénylő projektmunkát készít olvasóközönségnek; * írásban közvetít célnyelvi tartalmakat valós nyelvi interakciót igénylő helyzetekben; * célzottan keresi az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket tanórán kívül is, ismeretszerzésre és szórakozásra; * digitális eszközöket és felületeket is használ a célnyelven ismeretszerzésre és szórakozásra; * nyelvtanulási céljai érdekében használja a tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségeket; * nyelvtanulási céljai érdekében él a valós nyelvhasználati lehetőségekkel; * használ célnyelvi tartalmakat ismeretszerzésre; * használ célnyelvi tartalmakat tudásmegosztásra; * használ ismeretterjesztő anyagokat nyelvtudása fejlesztésére.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Francia nyelvű, akár elvontabb tartalmú információ megszerzése * Akár elvontabb információ megosztása angol nyelven * Célnyelvű, akár autentikus anyagok felhasználása ismeretszerzésre, tudásmegosztásra, nyelvi fejlesztésre. |
| **Tevékenységek:**   * Prezentáció, hangfelvétel, video felvételkésztése bármely témában * idegen nyelvű szócikk/blog írása megadott témában, kutatómunka alapján |

|  |
| --- |
| Témakör:  **La preparation à l’examen**  Óraszám:**15 óra** |
| **TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**  **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:**   * a tématartományhoz kapcsolódó kép alapján kifejti gondolatait, véleményét és érzéseit; * alkalmazza a formális és informális regiszterhez köthető sajátosságokat; * a megfelelő szövegtípusok jellegzetességeit követi; * megold változatos írásbeli feladatokat szövegszinten; * összefüggő szövegeket ír önállóan, akár elvontabb témákban; * megérti az ismeretlen nyelvi elemeket is tartalmazó hangzó szöveg lényegi tartalmát; * megérti a hangzó szövegben megjelenő összetettebb részinformációkat; * megérti és értelmezi az írott szövegben megjelenő összetettebb részinformációkat; * informális és életkorának megfelelő formális írásos üzeneteket ír, digitális felületen is; * aktívan, kezdeményezően és magabiztosan vesz részt a változatos szóbeli interakciót és kognitív kihívást igénylő nyelvórai tevékenységekben; * véleményét szóban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * véleményét írásban, tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazza és arról interakciót folytat; * szóbeli és írásbeli közlései során változatos nyelvi struktúrákat használ; * megértést nehezítő hibáit önállóan javítani tudja; * egyre szélesebb körű témákban, nyelvi kommunikációt igénylő helyzetekben interakciót folytat megfelelő módon, felhasználva általános és nyelvi háttértudását, ismereteit, alkalmazkodva a társadalmi normákhoz; * nyelvi produkciójában és recepciójában önállóságot mutat, és egyre kevesebb korlát akadályozza; * egyre változatosabb, hosszabb, összetettebb és elvontabb szövegeket, tartalmakat értelmez és használ; * közép- és emeltszintű nyelvi érettségi szóbeli feladatokat old meg; * közép- és emeltszintű nyelvi érettségi írásbeli feladatokat old meg; * az ismert nyelvi elemeket vizsgahelyzetben is használja; * az első idegen nyelvből sikeres érettségit tesz legalább középszinten.   **Fejlesztési feladatok és ismeretek**   * Közép- és emeltszintű nyelvi érettségi feladatok megoldása * A szóbeli érettségi témaköreinek gyakorlása és egyéni szempontokból történő átgondolása * A folyamatos beszéd és gondolatkifejtés gyakorlása * Az emelt szintű érettségire készülők differenciált segítése. |
| **Tevékenységek:**   * Vizsgafeladatok gyakorlása * Vizsgaszituációk gyakorlása * Szókincsfejlesztés az érettségi témakörökben * Vélemény összefüggő kifejtése spontán felmerülő, érettségihez kapcsolódó témakörökben * Viták az emelt szintű érettségi vizsga témaköreiben * Megadott szószámú szöveg írása az emelt szintű érettségi vizsga témaköreihez kapcsolódóan |